

**PARA SER  
CALEFACCION  
TIENE QUE  
LLAMARSE  
eskabe**

# Tribuna

DIARIO DE LA TARDE — AL SERVICIO DEL PUEBLO

**Para Vender  
eskabe  
tiene que llamarse  
Casa Spinella e Hijos  
S.A.C.I.**

16 PAGINAS · PRECIO DEL EJEMPLAR \$ 2,00 OLAVARRIA, sábado 23 de noviembre de 1974 Vte. López 2431 — T. E. 22739 y 20785 — Adm. 22368 EDICION N° 5.955

## ★ INFORMACIONES LOCALES

### HOMENAJE DEL PUEBLO OLAVARRIENSE AL CUERPO DE BOMBEROS VOLUNTARIOS

Anoche tal como se había anunciado y formando parte de los actos programados para celebrar el 107º aniversario de la fundación de Olavarría, se llevó a cabo un sencillo, pero por cierto merecido homenaje al cuerpo de Bomberos Voluntarios de Olavarría, que a través de la respectiva Asociación, cumplen una importante función salvaguardando vidas y bienes de la sociedad olavarricense.

El intendente municipal, Dr. Raúl Omar Pastor, precisamente en representación de nuestra comunidad, fue quien improvisó breves palabras para referirse a todo lo que brindan los bomberos voluntarios y luego juntamente con el jefe del cuerpo activo, comisario Héctor A. Hoyos, descubrió la placa que expresa: "El pueblo de Olavarría a la Asociación Bomberos Voluntarios" y que tiene además la adhesión a las recientes Bodas de Plata cumplidas por la institución.

Tras ello el capellán del cuerpo, padre Tommasi, bendijo la placa, pronunciando una breve oración. Estuvieron presentes en este acto, además del doctor Pastor, el titular del Concejo Deliberante, doctor Julio Héctor Alem; el secretario de Bienestar Social, señor Juan Franciscado León, otros funcionarios comunales; el jefe de la guarnición militar local, teniente coronel

Mario Aguado Benítez y numeroso público.

Luego se entregaron medallas recordatorias de las Bodas de Plata a las autoridades presentes, como también a los integrantes del cuerpo activo y de la escuadra de reserva.

Debe destacarse asimismo que estuvo presente el señor Salvador Lomelino, propietario de la carpintería La Estrella, que como es sabido el miércoles último fue prácticamente destruido por un tremendo incendio. El señor Lomelino, entregó un ramo de flores y agradeció a los bomberos por la labor desplegada, aún "dijo" poniendo en peligro sus vidas para sofocar al fuego. Además el Centro Industrial Maderero de Olavarría, en una nota resalta la labor cumplida en esa emergencia también por los bomberos.

#### NOTA DEL TTE. CNEI, AGUADO BENITEZ

Quiénes estuvimos en la noche del miércoles y hasta la madrugada del jueves viendo la labor de los bomberos en la carpintería "La Estrella" podemos dar fe de cómo allí se trabajó para sofocar el fuego. Toda la dotación se multiplicó, arriesgando por momentos en demasía su integridad, lo que queda reflejado con el hecho de que varios bomberos resultaron asfixiados, como también heridos y con quemaduras.

El teniente coronel Mario Aguado Benítez, jefe del Regimiento de Caballería de Tiradores Blindado 2º "Lanceros General Paz", como "TRIBUNA" lo mencionara estuvo presente en el siniestro y precisamente ello determinó el envío de una nota al jefe del cuerpo activo, comisario Héctor Hoyos que textualmente expresa: "El teniente coronel Mario Aguado Benítez, tiene el agrado de dirigirse al señor Jefe del Cuerpo de Bomberos Voluntarios de Olavarría, don Héctor Hoyos, con motivo de hacerle llegar su más sincera felicitación a todo el personal que estuvo afectado a la extinción del voraz incendio que destruyó totalmente la carpintería "La Estrella", de propiedad del señor Salvador Lomelino, el día 19 del corriente, por poner de relieve una sobresaliente conducta y una intervención activa y responsable en el cumplimiento de su cometido, demostrando con ello el constante esfuerzo que realizan en beneficio de la comunidad olavarricense".

"Encuentra propicia la oportunidad para hacerle llegar en nombre de Jefes, oficiales, suboficiales y soldados de este regimiento, a todo el personal a sus órdenes un especial saludo con motivo de cumplirse el 25º aniversario de la creación de ese cuerpo activo".

### Se comenzó el Altar de la Patria: habló la Presidente

BUENOS AIRES, 23 (NA).—

La presidente María Estela Martínez de Perón dijo que el Altar de la Patria —para cuya construcción se dieron hoy los primeros pasos efectivos— servirá para unir a los argentinos.

La Presidente habló en oportunidad de la colocación de la piedra fundamental de ese monumento y entre otras expresiones dijo:

"Cumple el alto honor de otorgar el impulso inicial para la construcción del Altar de la Patria, esta obra, cuya monumental estructura y su acabada perfección son expresión del arte y la técnica constructiva serán, a no dudar, la admiración de cuantos la visiten en el futuro."

"Pero esta valoración quedará empuñada por la intensidad de la grandeza patriótica de la Argentina que, en su momento, reposará en este Altar de la Patria."

#### DETENCION DE NORMA KENNEDY

BUENOS AIRES, 23 (NA).—

Bajo la imputación de "usurpación" se halla detenida en la comisaría 2ª la dirigente justicialista Norma Kennedy. Esta se presentó espontáneamente ante la autoridad, señalando que el edificio de Moreno 786 lo destinaba a albergar a personas de escasos recursos económicos.

La señora Kennedy asumió la plena responsabilidad de esa ocupación y cambio de cerraduras, señalando que debía reformarse a la Constitución del 49 que asignaba a la propiedad una función social. Junto con la señora Kennedy están detenidos José Luis Cascone y Hilda Emebar, integrantes de las familias que ocuparon esos departamentos de la calle Moreno.

#### La actividad comercial del lunes próximo

Es interesante recalcar que la actividad comercial del lunes próximo se ajustará al régimen de "día no laborable". Es decir, que quienes deseen trabajar en esa fecha pueden hacerlo y las empresas que opten por no desarrollar actividad lo mismo deberán abonar a sus empleados el jornal.

Por otra parte, cabe recordar que en el calendario de feriados del Centro Comercial e Industrial de Olavarría, la fecha del 25 de noviembre fue declarada de cierre total.

#### TRABAJAN LOS MINEROS

La Cámara de Minería de Olavarría, de acuerdo con lo resuelto en la reunión realizada el jueves anterior, y tras las consultas efectuadas ante las autoridades competentes, donde surge que el próximo lunes 25 de noviembre es día de actividad optativa, ha resuelto que en esa fecha se trabajará en todos los establecimientos industriales de la zona.

### Interventor en Salta

SALTA, 23 (NA).— Asumió hoy sus funciones el interventor en la provincia, señor José Alejandro Mosquera, quien en etapas anteriores fue ministro de Gobierno en Córdoba.

Fue puesto en posesión del cargo por el titular de Interior, doctor Alberto Rocamora y enseguida de quedar en funciones Mosquera adelantó que integrará su gabinete con salteños.

El Poder Ejecutivo Nacional intervino ayer, mediante decreto, los tres poderes de la provincia de Salta, por considerar que "se ha producido prácticamente la acefía total del gobierno de la misma" y que ello es "la lógica consecuencia de la total desvinculación del gobierno provincial respecto de los básicos lineamientos nacionales, respaldados por la gran mayoría del pueblo, percibida claramente por el pueblo salteño".

Esta es la quinta provincia intervenida en un año y medio de gobierno justicialista. Anteriormente se había aplicado el "remedio federal", con algunas variantes en cuanto a su amplitud, a las provincias de Formosa, Córdoba, Mendoza y Santa Cruz.

#### EL POZO DEL PRODE

BUENOS AIRES, 23 (NA).—

El Ministerio de Bienestar Social, dio a conocer las cifras estimativas de la jugada 128 del PRODE, que será la última de la actual temporada.

Se vendieron 3.107.090 tarjetas, por un importe total de 40.887.694 pesos, por lo que se destinan para premios 16.335.077,60. En consecuencia el primer premio recibirá pesos mil, 10.630.800,44 y para el segundo se destinan la suma de 5.724.277,16 pesos ley.

#### \* CAMPEONATO NACIONAL

### Deben surgir mañana otros tres finalistas

BUENOS AIRES, 23 (NA).— El campeonato Nacional de fútbol finalizará mañana y 6 de los partidos de la ronda final concentran el interés de los aficionados, ya que son protagonizados por equipos que todavía tienen posibilidades de entrar entre los ocho conjuntos finalistas.

Hasta el momento ya hay cinco conjuntos que lograron ese objetivo: Boca Juniors y Rosario Central en la zona A, San Lorenzo de Almagro, en la zona C y Vélez Sarsfield e Independiente, en la zona D. Aún falta clasificar a los dos finalistas por la zona B y a uno por la zona C, existiendo 7 candidatos para los tres lugares.

En la zona B dos de los equipos que quieren esa ubicación han de enfrentarse entre sí. Ellos son Talleres, de Córdoba, puntero en la zona que logrará la clasificación con sólo empatar, y River Plate, equipo que deberá triunfar y es par que otros conjuntos sean eliminados para lograr su objetivo.

Este será el principal cotejo de la jornada y se jugará en Córdoba, donde los locales contarán con el apoyo casi unánime de los aficionados.

Otros dos conjuntos con posibilidades de clasificarse son N. Old Boys y Altos Hornos Zapla, de Jujuy, quienes igualan el segundo puesto en la actualidad.

N. Old Boys tendrá que jugar con Rosario Central, en partido interzonal y Altos Hornos viajará hasta Santa Fe donde jugará con Colón. Gimnasia y Esgrima La Plata, que iguala el puntaje de River Plate, también puede llegar a la posibilidad de clasificarse si le gana a Jorge Newbery, en Junín, y pierden N. Old Boys y Altos Hornos.

Por la zona C los candidatos son Ferro Carril Oeste, Racing, teniendo las mejores posibilidades el equipo de Caballito que lleva dos puntos de ventaja y será local frente a Atlético Regina.

Racing por su parte, será visitante frente a Aldosivi, en Tandil.

El resto del programa es el siguiente: Zona A: Sportivo Desamparados - All Boys; Central Norte - Banfield; Boca Juniors - Belgrano.

Zona B: Argentinos Juniors - Huracán, de San Rafael.

Zona C: Chacarita Juniors - San Lorenzo de Almagro; San Martín de Tucumán - Godoy Cruz.

Zona D: Huracán, de Comodoro Rivadavia - Vélez Sarsfield; Huracán - Atlanta; San Martín, de Mendoza - Atlético Tucumán; Interzonal C - D: Mandiyú, de Corrientes - Chaco For Ever.

#### GOLEO INDEPENDIENTE

BUENOS AIRES, 23 (NA).— Independiente venció al campeón de San Lorenzo de Mar del Plata por 7-0 y se clasificó como finalista del campeonato Nacional de fútbol.

El partido se disputó anoche en la cancha de Independiente como adelantó de la última fecha de ese torneo y su primer tiempo finalizó con la victoria de los locales por 3-0 con goles de Bertoni a los 7 y 26 minutos y Bochini a los 31 minutos.

En el segundo período marcaron Balbuena a los 35, Bochini a los 35, Balbuena a los 39 y Saggiolato a los 42 minutos.

### El lunes será inaugurado el edificio del Nacional - Comercial

El próximo lunes, a las 17.30 horas, quedará oficialmente inaugurado el moderno edificio del Colegio Nacional "Coronel Olavarría" y la Escuela Nacional de Comercio "Alvaro Bazzano".

A este importante acto, que se ha sumado a la celebración del 107º aniversario de la fundación de Olavarría, concurrirá el ministro de Educación bonaerense Dr. Tomás Diego Bernard, además de autoridades del nivel nacional, provincial y local.

El programa inaugural se llevará a cabo en Sáenz Peña esquina Lavalle.

#### COMUNICADO A LOS ALUMNOS

La Rectoría del Colegio Nacional y la Dirección de la Escuela de Comercio comunican a los alumnos de ambos establecimientos que ellos deberán hacerse presentes en el local a inaugurarse, a las 17.15 horas en punto.

Además, deberán asistir —indistintamente— con el uniforme habitual de concurrencia a clases.

También las autoridades del Nacional y Comercial hacen una especial invitación, para estar presentes en el acto, a ex docentes, ex alumnos, padres y comunidad en general.

### SE INAUGURARA MAÑANA EL SALON DE ARTE FOTOGRAFICO

Tal como estaba previsto, y en adhesión a los festejos del aniversario de fundación de nuestra ciudad, el Foto Club Olavarría dejará oficialmente inaugurado mañana domingo, a partir de las 19, su XIII Salón Anual de Arte Fotográfico. En una ceremonia que se cumplirá a la hora indicada en las salas del Museo Municipal Dámaso Arce, el Foto Club hará entrega de las distinciones obtenidas por los artistas que participan del Salón, comprendiendo las mismas un Gran Premio de Honor y 5 menciones que se premian con una medalla de plata. Los premios mencionados, corresponden tanto para la sección monócroma como para la sección diapositivas color.

El Gran Premio de Honor de cada sección, se integra con un medallón instituido por la Federación Argentina de Fotografía, y es un premio de carácter obligatorio, al que el Foto Club Olavarría agrega su medallón propio, con una alegoría de la cual es autor el escultor José Herrero Sánchez, cuyo José Herrero Sánchez, especialmente constituye el trofeo principal de este salón anual.

#### CARACTERISTICAS DEL XIII SALON

Como en pocas ediciones anteriores, sobresale el presente por la alta calidad artística y técnica de las obras seleccionadas por el jurado, que decidió aceptar 52 trabajos en la sección monócroma, sobre un total de 230 presentadas a concurso. En cuanto a la sección diapositivas color, fueron incorporadas solamente 63 al Salón, sobre un total de 370 que concursaron. Estas cifras dan idea cabal de la rigurosa selección por la que han debido pasar las obras que se exhibirán al público.

La sección color de este XIII Salón Anual, se proyectará a continuación de la entrega de premios y habilitación de la muestra, y ha sido integrada conformando un audiovisual, cuya confección total ha sido confiada al señor Joaquín Alfonso. A su iniciativa y amplios conocimientos de esta difícil actividad, se deberá tanto la compaginación y agrupamiento de obras, como la selección musical, grabación y sincronizado del audiovisual que el público podrá apreciar además de mañana, el próximo lunes 26, y en la misma semana el jueves, sábado y domingo posteriores.

#### AUDIOVISUAL DIAPPOSITIVAS COLOR:

La sección color de este XIII Salón Anual, se proyectará a continuación de la entrega de premios y habilitación de la muestra, y ha sido integrada conformando un audiovisual, cuya confección total ha sido confiada al señor Joaquín Alfonso. A su iniciativa y amplios conocimientos de esta difícil actividad, se deberá tanto la compaginación y agrupamiento de obras, como la selección musical, grabación y sincronizado del audiovisual que el público podrá apreciar además de mañana, el próximo lunes 26, y en la misma semana el jueves, sábado y domingo posteriores.



## Un peligroso delincuente de 16 años, autor de homicidios, capitaneaba una banda integrada por avezados malhechores

Fue detenido por personal de la Seccional Primera de Tres de Febrero, juntamente con dos compinches y dos mujeres que guardaban las armas de la gavilla. Están identi-

cados los prófugos. Se secuestraron armas. Se esclarecieron 48 atracos, dos de ellos de alevosos matices. La banda robó por valor de 1.243.010 pesos ley.

LA PLATA (E).— Un delincuente, que a pesar de su edad ha evidenciado suma peligrosidad por la manera cruel de desenvolver sus actividades ilícitas ha sido nuevamente apresado, desbaratándose de esa manera las andanzas de la feo-rosa gavilla que capitaneaba.

La pesquisa fue cumplida por personal de la comisaría 1ra. de Tres de Febrero bajo directivas del titular de la misma, comisario Alejandro Menichini, actuando el subcomisario Lucas Belich y personal a sus órdenes. En uno de los patrullajes realizados sorprendieron al joven malhechor en la intersección de las avenidas Bartolomé Mitre y del Libertador Gral. San Martín en Caseros.

**FEROZ PERSONALIDAD**  
El maleante apresado cuyo nombre se mantiene en reser-

va por razones legales, ya que cuenta con 16 años de edad, está catalogado como un elemento de suma peligrosidad y de audaz acción, con frondosos antecedentes por homicidio, robos reiterados y robos de automotores. Sometido a interrogatorios manifestó que su forma de delinquir había variado desde su anterior detención producida el año pasado. Señaló que sus compinches no eran más menores de edad, sino que prefería elementos avezados en el delito, habiendo conformado de esta manera una organización delictiva de envergadura.

### OTRAS DETENCIONES

Prosiguiendo con las investigaciones los policías de la Provincia de Buenos Aires localizaron y detuvieron a otros in-

tegrantes de la gavilla, siendo identificados como Hugo Daniel Otaño (a) Hugo El Balo-so, argentino, de 18 años, soltero, sin profesión, domiciliado en casa 751, manzana 33 Bº Presidente Derqui, de Caseros, elemento éste con antecedentes por robos reiterados en Capital Federal y que ha estado internado en establecimientos apropiados. En su poder se secuestró un revólver calibre 22 corto, marca Italo Gra Nº 3357, con carga completa; a su concubina Ana María Cecotti, argentina, de 21 años, soltera, alfabetada, sin profesión conocida, apodada en el ambiente de mal vivir "Ana La Gota", con domicilio en Spadonari 1472 de Caseros, siendo la encargada de dar refugios a los malvivientes y guardar en su domicilio armas y efectos que sustraían; Rodolfo Alberto To-

rras (a) El Flaco Lombri, argentino, de 28 años, soltero, sin profesión, domiciliado en monoblock 4, piso 4º, puerta E y F, de Ciudadela, quien registra antecedentes en Capital Federal por robos reiterados, habiendo egresado el 27 de diciembre último del penal de Villa Devoto, con libertad condicional, y Estela Amada Junne (a) Copa Barata, argentina, de 19 años, que se desempeña como solista en clubes nocturnos, haciéndolo últimamente en el cabaret La Trampa, de Bella Vista. Esta mujer finalizaba sus labores nocturnos concurre a los domicilios de los malvivientes alternando con los mismos a razón de 300 pesos ley por cada uno, siendo a la vez depositaria de armas y efectos que ellos sustraían.

Cabe destacar que la comisión policial actuante ha identificado ya a los restantes componentes de la banda, buscándolos intensamente.

### TORTURA FISICA


Con las detenciones concretadas se esclarecieron 48 atracos, ascendiendo las sustracciones a 1.243.010 pesos ley, habiéndose secuestrado efectos por valor de 650.000 pesos ley.

La gavilla cometió asaltos, contra comercios, repartidores automovilistas y en casas particulares. En este último caso tenían un modus operandi aberrante, ya que al penetrar a las viviendas sometían a los moradores a toda clase de tortura física. Se estableció que en una oportunidad una señora —cuyo nombre se mantiene en reserva por razones obvias— quedó postrada en cama parálitica, con pérdida total de la voz, en tanto que un hombre sigue internado en un establecimiento asistencial por padecer trombosis cerebral ante el ensañamiento con que los malvivientes los atacaron.

Los 48 atracos los cometieron en Ituzaingó, San Martín, Capital Federal, Villa Tecei Lanús, Avellaneda, Haedo, San Justo, San Miguel Morón, Tigre, Castelar, Ramos Mejía, Lomas de Zamora, La Tablada, Ciudadela, Villa Bosch, El Palomar, Sáenz Peña, José Ingenieros y Villa Lynch, utilizando en todos los casos armas de fuego. Entre esos hechos, al margen de los aberrantes ya mencionados, cabe consignar que el 10 de agosto último robaron un Peugeot 504 en la Capital Federal, dirigiéndose hacia Caseros donde pasada la medianoche fueron sorprendidos en la calle Mitre y Alvear por una comisión policial con la que se tirotearon. En esa oportunidad fue detenido Raúl Enrique Pintos (a) El Negro Morcilla, en tanto que sus compinches se dieron a la fuga, secuestrándose el vehículo mencionado.

### ARMAS SECUESTRADAS

Durante los procedimientos el personal policial secuestró las siguientes armas: 1 pistola Browning's 9 mm. Nº 8656, con un cargador y 13 cartuchos intactos, robada el 6 de este mes a la 1.30 en Avenida San Martín y Pini, de Caseros, al sargento Alfredo M'Sili; 1 revólver calibre 38 largo Smith Wesson, con 6 cartuchos; 4 revólveres 38 corto; 1 revólver calibre 22 corto, marca Italo, así como gran cantidad de cartuchos de distinto calibre. También se secuestraron receptores de televisión, tapados de pieles, máquinas de tejer, máquinas fotográficas, tocadiscos y otras prendas y efectos robados por la gavilla.



# SUCESTORES DE VICTOR ARENA SCA.

Mañana domingo 24 de noviembre, a las 10 horas

## DOS AMPLIOS LOTES DOS

Ubicados sobre calle 19, entre Torres y República del Líbano, a una cuadra de la Avda. Alberdi. Luz eléctrica, barrio de mucho progreso, densamente edificado. AMPLIAS MEDIDAS: 12 metros de frente por 39,05 de fondo. 10% al boleto, resta al escriturar, por ante el registro del escribano señor Juan Lucas.

**BASE \$ 7.500 CADA LOTE**

A LAS 10,30 HORAS

## UN LOTE

CON MEJORAS A UN AÑO DE PLAZO

Ubicado sobre calle Leal entre Necochea y Dorrego, calles firmes, luz eléctrica. Tiene iniciada una construcción. Se paga: 25% al boleto, resto 4 trimestres sin intereses.

**BASE \$ 5.000**

A LAS 11 HORAS

## UN LOTE

SOBRE PAVIMENTO — Todo en cuotas

Gran oportunidad para adquirir un lote sobre pavimento (totalmente pago) gas, toda en cuotas UBICADO SOBRE AVDA. PUEYREDON y A. Castro, a una cuadra de la Avda. Pringles. Mide 12,59 por 18,30. Se paga: 5 cuotas al boleto con posesión, saldo 47 mensualidades sin intereses.

**BASE \$ 100 LA MENSUALIDAD**

A LAS 11,30 HORAS

## UN LOTE

EN BARRIO SAN VICENTE, CON FACILIDADES

Ubicado en la esquina formada por las calles Moreno y Giovannelli, a una cuadra del pavimento, calle adoquinada, luz eléctrica, amplias medidas. Se paga: 50% al boleto de compra venta, 25% a los 60 días, saldo \$ 120 por mes sin intereses.

**BASE \$ 15.000**

## DR. AMADEO PAPA

VIAS RESPIRATORIAS Y TORAX  
Médico del Instituto del Torax de La Plata  
Atiende días sábado y domingo en Clínica María Auxiliadora y lunes de 16 a 20 horas en España 2445.

## dappello y gonzalez sus martilleros de confianza

Hornos 2719 — T.E. 24134 — Olavarría

Rematarán, mañana domingo 24 de noviembre, a las 10,30 horas

## Casita en construcción

CON AMPLIO LOTE

(VILLA FLORESTA)

Calle Las Heras entre Berutti y Avda. Urquiza. Construcción de dormitorio y cocina, techo chapas cinc, con cielorraso, carpintería instalada (24 m2. de edificación). Lote mide 10,80 x 32,50. Luz eléctrica.

**BASE m\$N. 1.200.000**

Facilidades: 18 meses (sin interés). 20% boleto y 9 bimestres sin interés. Posesión.

A LAS 11 HORAS

## Hermoso lote

(SAN VICENTE)

Sobre calle Lavalle entre Avda. Avellaneda y Giovannelli, a 1 cuadra de cancha golf C. A. Estudiantil. Mide: 10,80 x 21,70.

**BASE m\$N. 600.000**

Facilidades, 20% contado y saldo en 3 bimestres (sin interés).

A LAS 11,15 HORAS

## Colosal lote doble ARBOLADO

Barrio "LOS EUCALIPTOS"

Zona Ruta 236 y Av. Pringles. Mide 22 x 29,32. Sup. 642,84 m2.

**BASE m\$N. 170.000**

20% boleto. Saldo 6 meses (sin interés). Posesión inmediata.

¡INVIERTA Y GANE!

## Municipalidad de Olavarría

SECRETARIA DE OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS

### Dirección de Establecimientos Industriales

Se comunica a los señores propietarios de hornos de ladrillos comunes, que se encuentren radicados dentro de la NUEVA Planta Urbana, que por Ordenanza Nº 7/73 deberán erradicarlos antes del 30 de julio de 1975. Para mayor información dirigirse a Dirección de Establecimientos Industriales. Palacio Municipal, 1er. Piso.

Ing. MARIA L. I. de LOPEZ TRIACA  
Directora de Establecimientos Industriales



## Evocación del aniversario de de Olavarría en Rotary Club

El señor Samuel Freiler, que desempeña actualmente como práctico del puerto Quequén, después de haber actuado 25 años en la Marina Mercante, donde llegó al grado de capitán de ultramar, disertó en la reunión del lunes último del Rotary Club Olavarría (Centro) respecto de "La importancia de los puertos argentinos y el comercio marítimo".

El disertante describió cómo los puertos argentinos, debidamente atendidos por el imprescindible dragado (no siempre logrado) pueden responder a las cambiantes características del comercio marítimo mundial, que tiende hacia los superbarcos graneros y petroleros, de hasta 500 mil toneladas de porte. Señaló que poco tiempo atrás entró a puerto un barco de 200 metros de eslora, que no pudo salir totalmente cargado, no obstante lo cual se llevó 16.000 toneladas.

A través de la exposición del señor Freiler —que fue acompañado por varios rotarios neocheneses— la mesa quedó informada de aspectos de una actividad que si bien no nos toca físicamente de cerca, repercute en el general laborar del país. La asistencia por otra parte, se integró también con la presencia del señor Pedro Cura, del Rotary de Chillar, portador de una invitación a un foro de régimen interior que se llevará a cabo el domingo próximo en dicha localidad.

### \* HOMENAJE A OLAVARRIA

El próximo lunes, feriado local, no se reunirá el Rotary Club Olavarría (Centro); pero la evocación del acontecimiento de los 107 años de nuestra joven ciudad se cumplimentó en la sesión del lunes a través de la palabra del señor Héctor Ryheramendy. Dijo: "El próximo 25 de noviembre vamos a estar a 107 años en que fue dictado el decreto firmado por Adolfo Alsina en su carácter de gobernador de la provincia de Buenos Aires y Nicolás A. Avellaneda como ministro de Gobierno, legalizando la fundación de un pueblo en el paraje conocido por Puntas del Arroyo Tapalqué, que llevaría el nombre de Olavarría en homenaje al valiente soldado de la Independencia."

"Ese decreto lleva fecha del 25 de noviembre de 1867 y fue obtenido por reiteradas y firmes gestiones del coronel Alvaro Barros durante su permanencia en la comandancia de la frontera sur. A él se le debe íntegramente la fundación del pueblo de Olavarría y en él refulge su dinamismo, inteligencia y carácter."

"Integramos una ciudad nueva, fresca, reciente. Sus tradiciones, su presente, su futuro, bien merecen un alto para evaluar lo hecho."

"Y en ese alto de la marcha, historia y actualidad se inspiran en una misma intención: la de construir. Y ayer, hoy y mañana son instancias de un mismo derrotero que en campo, comercio e industria, pug-

nan en realizar la trama de una comunidad rica material y espiritualmente."

"Cemento, cantera, piedras. La materia prima que levanta ciudades, pueblan con generosidad las entrañas del partido. Fabulosas fábricas de cemento, las más grandes del país, se convirtieron en poderosas multiplicadoras de riquezas y de bienestar."

"Primer distrito ganadero de la provincia de Buenos Aires. Sus fértiles praderas cobijan a más de 850.000 vacunos y 200 mil laneros. Sus campos regalan cada año 20.000 toneladas de trigo."

"Cemento, caí, vacas, trigo y ovejas: notas distintas y una misma sinfonía, la de la Ciudad del Trabajo."

"Caza, pesca, paisajes, para otra cara de la ciudad: la del turismo. Una ciudad como Olavarría, que crece incesantemente hacia arriba y hacia adentro, tiene lugar para todos. Desde un parque industrial que, según estadísticas está en marcha, que es ejemplo de realidad para otros en formación, hasta un nuevo y monumental Colegio Nacional y Comunal y como corolario, nacida del Instituto Universitario, la nueva Universidad Nacional del Centro para Olavarría y toda su zona."

"En el campo, las tradiciones rurales van dejando paso a una moderna conciencia agro-técnica que implanta praderas artificiales, electrifica, mecaniza echando las bases de una eficaz integración agro-industrial."

"La ciudad continúa su marcha ascendente en la amplitud de su trazado, en sus instituciones, en los organismos de bien público, en las vigorosas esferas del progreso. Vamos hacia adelante sin cambiar de paso. El porvenir es auspicioso y promisorio. La certeza del futuro está en todos los labios, el optimismo impera en todos los espíritus. Hay ansias de superación. El que habita la ciudad o la campaña, se siente seguro de su destino. Cuando la mente se reconcentra y afloran los recuerdos, no existe duda: mucho es lo realizado en 107 años. ¿Qué nos corresponde hacer a quienes continuamos en la senda? En primer término rendir homenaje de gratitud a todos cuantos nos antecedieron, ya que todos aportaron al engrandecimiento de esta Olavarría. Que estos 107 años sean sólo una etapa para observar el camino andado y afrontar decididamente el porvenir. La empresa de subir la empinada cuesta del progreso es colectiva, y a todos comprende. Nadie debe considerarse ajeno a la ciudad y al partido. Que ellos sigan su ritmo de avanzada. A su servicio corresponde ofrendar nuestros mejores esfuerzos."

### EN ROTARY PUEBLO NUEVO

También en la reunión de anoche, en Rotary Pueblo Nuevo la fecha de Olavarría fue tenida en cuenta, correspondiendo al abogado Jorge

## Aniversario de la Rep. del Líbano

Desde ayer, la colectividad libanesa se halla celebrando el 31º aniversario de la independencia de su país de origen.

En tal sentido, la Sociedad Libanesa de Socorros Mutuos de nuestra ciudad, en la víspera efectuó un saludo a las autoridades municipales en horas de la mañana (8.30) y posteriormente una delegación depositó flores ante el monumento al general San Martín en la Plaza Aguado y también se hizo una visita —en homenaje a los socios fallecidos— al panteón social de la institución en el cementerio local.

Asimismo, los libaneses se llegaron hasta el Hogar de Ancianos para entablar contacto con los allí internados y por la tarde, a las 19.30 horas, fue oficiada una misa en acción de gracias en la iglesia San José.

El programa tendrá su broche de oro esta noche, a partir de las 21.30 horas, en que será servida una cena típica en la sede de 25 de Mayo 3219, hasta donde concurrirán invitados especiales e integrantes de la colectividad. En la oportunidad serán sorteados objetos de origen oriental y se exhibirán diapositivas logradas recientemente en El Líbano.

## ACTIVIDAD CLASISTA

Clase 1916

Se realizará esta noche la cena anual de camaradería de la agrupación Clase 1916.

Tendrá por escenario el bufet de bochas del Club Atlético Estudiantes, participando no sólo los clasistas olavarríenses y sus familiares, sino también delegaciones de La Plata y General La Madrid.

## CINE EN BARRIOS

Mañana domingo, en la Escuela Nº 2 "Cayrú Maipú" de Sierra Chica, el equipo de cine municipal exhibirá las películas "Un par de angelitos" del Gordo y el Flaco y la aventura "El tirador emboscado".

La función comenzará a las 19 horas.

Lorenzo Ferraro expresar el alborozo olavarricense por la etapa cumplida y formulando la promesa de no escatimar esfuerzos por ir siempre más allá, no sólo por lo que hace a la ciudad en sí, sino, asimismo, por lo que concierne al país, para el que debe ser un ejemplo de trabajo, de responsabilidad y confraternidad.

El señor Ricardo Palazzolo, a la vez, expresó conceptos relacionados con el significado de la acción Naval de la Vuelta de Obligado, en cuya oportunidad las fuerzas nacionales se opusieron a la escuadra anglo-francesa, formación ésta que si bien triunfó en la acción, no pudo lograr el objetivo de transitar en nuestro territorio como si fuera tierra libre sin habitantes que supieran defenderla.

En esta reunión se analizó, finalmente, el modo en que el Club actuará en el próximo foro a desarrollarse en Chillar y donde a Rotary Pueblo Nuevo le corresponde ser uno de los panelistas.



**ARCOMETAL**

SOCIEDAD ANONIMA INDUSTRIAL Y COMERCIAL

Con motivo de la inauguración de la nueva fábrica de cemento de

## CALERA AVELLANEDA S. A.

nos complacemos en saludar y agradecer sinceramente por la inestimable colaboración brindada y la seriedad puesta de manifiesto en:

**BANCO DE OLAVARRIA S.A.**  
y a las firmas proveedoras

**TAVERNA HNOS. S.A.I.C.F. y A.**  
(Compañía A.G.A. del Río de la Plata)

**ESTACION DE SERVICIO TRANSPORTE VAZQUEZ S.C.P.A.**

**KOLT - RONIK**

**EXPRESO OLAVARRIA**

**CASA ALFARO Y TECNICOS**

**LIBRERIA DEL COLEGIAL S.A.**

**"LA ESTRELLA DEL SUR"**

y a todo el personal de nuestra empresa:

**OBREROS, EMPLEADOS, CAPATACES**

que demostrando una vez más, su alto grado de capacitación y espíritu de trabajo, hicieron posible la concreción de esta obra.

LIMA 187, 1er. piso

BUENOS AIRES

**Dr. VICELINO W. MARTEL VE' ASCO**

**NIÑOS Y CLINICA MEDICA**

Consultas: lunes, martes, miércoles y viernes de 16.30 a 20 horas

9 DE JULIO 3264

T.E. 24200

**Dr. Horacio Ernesto Lettieri**

Ex médico residente y cursillista. Post. graduación del servicio de Cardiología del Hospital de Clínicas San Pablo - Brasil — enfermedades del corazón. Test Ergométrico. Atiende de lunes a viernes de 16 a 20 horas

SAN MARTIN 2401

T.E. 23288 OLAVARRIA



## LOTERIA NACIONAL

1	3	9	9	5
1	6	9	3	3
9	0	0	5	
2	9	4	3	4
1	8	5	9	6
1	8	7	0	8
2	8	7	9	3
1	0	9	0	6
1	5	8	6	3
4	2	2	3	4
1	1	4	0	3
1	8	6	9	7
2	7	8	6	2
3	2	6	6	9
4	2	9	5	3
3	3	2	6	
1	1	5	4	9
1	1	9	9	6
3	4	0	6	1
3	7	5	7	3

CORDOBA

Con \$ 150.000

11.728

Con \$ 10.000	15.242
3.000	15.658
2.000	7.261
1.000	13.514
1.000	5.318
1.000	5.859
1.000	6.593
1.000	9.209
1.000	13.551

## Flor de durazno

### En el Teatro Municipal

Reiterando un éxito que le fue propio y que tuvo grandes proporciones, el cine mexicano vuelve a dar "Flor de durazno", romántica producción en colores que pasará el Cine Teatro Municipal mañana domingo, en

## Un hombre y una mujer

### En el Cine París

En los primeros 15 días de exhibición en estreno "Un hombre y una mujer" levantó en Buenos Aires 70 mil espectadores. La estadística viene al caso para ilustrar el extraordinario impacto que causó este film de Claude Lelouch, con Jean-Louis Trintignant y Anouk Aimée.

En 1966 se decía que

## Las aventuras de un loco lindo

### En el Gran Cine Olavarría

Después de "Las locas aventuras de Rabbi Jacob", retorna a las pantallas del Gran Cine Olavarría la fi-

función tarde únicamente a partir de las 17 horas, y que continuará el lunes en secciones normales.

De complemento de "Flor de durazno", que es interpretada por Fanny Cano y David Reynoso y que está basada en una obra del argentino Hugo Wast, se exhibirá "Agonia de una madre" con Arturo de Córdoba y Marga López.

Ambos films son en colores y aptos para todo público. Hoy sábado no hay cine en esta sala, como tampoco mañana a la noche.

"para algunos es una conmovedora obra de amor; para otros, un alarde vacío magnificado por una excelente técnica fotográfica".

Lelouch, que anda con la cámara en la mano desde los 13 años, no ha conseguido aún algo tan parecido a "Un hombre y una mujer", film pionero de mucha historia romántica y que encantó a todo el mundo. Hasta hoy una pureza en esa relación que realmente conmovió.

"Un hombre y una mujer" ha vuelto y de complemento de "El dormilón" con Woody Allen, Diane Keaton y Vera Miles. Son en colores.

gura y la gracia del cómico francés Louis de Funès.

Estará presente en "Las aventuras de un loco lindo", en el que el actor vuelve a hacer las mil y unas, y todo para que la platea se "descostille" de tanta risa.

De complemento del programa se exhibe "Cinco locos en España", incursión divertida de otros franceses, cinco para colmo: "Los Hermanos Charles".

## A. O. M. A.

### Seccional Sierras Bayas

Invita a sus afiliados y pueblo en general a asistir al acto de bendición de la ambulancia adquirida, que se realizará mañana domingo a las 10,30 frente a la iglesia Cristo Rey.

## NECROLOGICAS

María C. Nouzeilles de Lorea

En la tarde de la víspera, dejó de existir la señora María Clara Nouzeilles de Lorea, a los 83 años. La extinta era integrante de una antigua y apreciada familia nativa de Azul, pero residente entre nosotros durante muchísimos años.

Maestra por vocación, ejerció la docencia en las escuelas 8 y 17 de nuestra ciudad y en la N° 5 de Colonia San Miguel. Fue maestra, guía y consejera, de todos los niños que pasaron por sus aulas. Sencilla, de sanos principios morales, hizo de su vida una plena entrega a los suyos. Primeramente a su esposo don Vicente Lorea, desaparecido tiempo atrás y luego a sus hijos y hermanos.

Sus últimos días estuvieron dedicados a los nietos, a quienes les presentaba siempre su permanente sonrisa, su sano consejo, su palabra de afecto.

Su casi inesperado deceso causó hondo sentimiento de pesar en el amplio círculo de sus amistades. Sus restos velados en su domicilio de Coronel Suárez 2915, recibieron sepultura hoy a las 10, en el cementerio local, previo responso en la Iglesia San José, donde se puso de manifiesto el hondo pesar causado por su desaparición.

## BARRIO JARDIN

Desfile de modelos a televisar

Esta tarde a las 17 horas, en salón de actos del Barrio Jardín, con el auspicio de la comisión directiva de la Asociación Propietarios del lugar, se llevará a cabo un desfile de modelos a beneficio de C.O.R.P.I.

El acto social será televisado por LS-82 Canal 7 de TV y en él tendrá desempeño José Cardone como locutor. Además, se integra al programa de celebración por la inauguración del moderno salón levantado en ese sector.

## REINA DE LOS CLUBES DE CAMPAÑA DE ZONA "A"

El sábado pasado en instalaciones del club Atlético Paurtalé, se llevó a cabo una reunión danzante organizada por los clubes de campaña de la zona "A" a total beneficio del Club Atlético Hinojo, realizándose también un desfile de modelos contando con la colaboración de "Santa Rosa Modas" y "4 Sport".

En el transcurso de la reunión fue coronada la Reina de los Clubes de Campaña de la Zona "A", distinción que recayó en la representante de 16 de Julio, señorita Esther Garrido, siendo primera princesa, la señorita Rosana Pellejero, que representaba al Club Durazno y segunda princesa la representante del

## \* GREMIALES

MEMORIA Y BALANCE DE LA U. FERROVIARIA

Las autoridades de esta local de la Unión Ferroviaria informan para conocimiento de los afiliados en general que se encuentra en su momento el balance correspondiente al ejercicio 1 de enero al 31 de diciembre de 1973, la que será consultada en el mes de 17 a 20".

Asimismo se señala que el próximo miércoles a las 17 horas se realizará la asamblea general, donde se tratará el presupuesto y se darán los poderes al delegado al congreso de la Unión Ferroviaria, a realizarse en Mar del Plata el 9 al 13 de diciembre próximo.

Club Paurtalé, señorita María Ortega.

## Cine París

(T. E. 23307)

HOY SABADO

¡¡ Función de gran trasnoche!!

0,30 hs. — Estreno de espectacular acción y emocionantes aventuras

Sandra Dee — David Brian

## CAZADOR DE HOMBRES

Estreno de aventuras en technicolor

MAYORES \$ 7,00

PARA QUE OLAVARRIA RIA!!!



HOY — DOS SECCIONES

21,30 HORAS — 23,30 HORAS  
La empresa del TEATRO MUNICIPAL financia la actuación de la compañía BARRIERI — CASAN — PEREZ LE — RUBINO para poder cobrar la

PLATEA \$ 30,00

## CINE PARIS

(T. E. 23307)

¿Ud. esperaba un espectáculo super?

¡¡ AQUI LO TIENE !!

### VUELVE!

La historia de amor más romántica y apasionada!

un hombre y una mujer

anouk aimée jean-louis trintignant pierre barouh

un film de claude lelouch

COPIAS NUEVAS

## Hoy y mañana SUPERCOMICO ESTRENO

Tarde 16,45 horas Noche 21 horas



MAYORES \$ 10,00 (Prohibido para menores de 14 años)



# PARA QUE OLAVARRIA RIA!!!



## HOY — DOS SECCIONES

21,30 HORAS — 23,30 HORAS

La empresa del TEATRO MUNICIPAL financia la nueva actuación de la compañía BARBIERI — CASAN — PELELE — RUBINO para poder cobrar la

PLATEA \$ 30,00

### ★ Nacimientos

Maria Valeria

El hogar de los esposos, doctor Alberto Nasello — Mirta Raquel Apeztechi, se ha visto alegrado con el advenimiento de una niña, que responderá a los nombres de Maria Valeria.

La feliz mamá y la pequeña se encuentran bien, siendo asistidos en la Clínica Modesto, por el doctor Miguel Angel Marrone.

Dario Gabriel

El hogar de los esposos Luis Horacio Viola-Lucia Menon, se ha visto alegrado con el advenimiento de un varoncito, que responderá a los nombres de Dario Gabriel.

La feliz mamá y el pequeño se encuentran bien, siendo asistidos en el Instituto Médico por la doctora Norma Silva.

### Asamblea de vecinos de los barrios M. Moreno y Roca-Merlo

En la Sociedad de Fomento Mariano Moreno, se realizará en la próxima semana, en fecha y hora a confirmar, una asamblea de vecinos de los barrios Mariano Moreno y Roca-Merlo.

En la oportunidad se tratará y dejará perfectamente esclarecido lo relacionado con las obras de cloacas y aguas corrientes que se empezaron a construir, formas de pago, etc. Se comunica a los vecinos que el pago de la primera cuota se posterga hasta el 31 de diciembre. Por otra parte se invita especialmente a concurrir a dicha asamblea, para aclarar cualquier duda.

### CONSTITUCION DE LA COMISION DE TURISMO.-

En reunión realizada anoche en el Palacio Municipal quedó constituida la Comisión Municipal de Turismo, ente que complementará a la encargada de la repartición municipal en sus actividades de desarrollo turístico de Olavarría.

Esta integrada por las siguientes personas que en todos los casos representan a instituciones locales relacionadas con dicha actividad: Presidente, Luis Horacio Olivera; vice, Enrique Valmadre; secretario, Miguel Angel Santellán; pro, Mario Gosio; vocales, Sra. de Bais, José M. Albizu, Abel Alonso, Abelardo Block, Pedro Eguay, Ibérico Mora y Oscar Alfredo Gregorini.

### ★ ENLACES

Gerbino — Ferreyra

Ante el altar de la Iglesia Nuestra Señora de Fátima, esta noche a las 20,20, quedará bendecida la unión matrimonial de la señorita Noemí Susana Gerbino con el señor Omar Antonio Ferreyra.

Actuarán como padrinos de la ceremonia religiosa la señora Maria Josefa Corral de Ferreyra y el señor Salvador Luciano Gerbino, haciéndolo como testigos de altar la señorita Lily Simkovic y el señor Héctor Edgardo Jaureguiberry.

En el matrimonio civil, las respectivas actas fueron refrendadas por la señora Laura Nucci de García y el señor Rubén Anibal Gerbino.

Colo — Castaño

El próximo martes a las 20, ante el altar de la Iglesia Nuestra Señora de Fátima, quedará bendecida la unión matrimonial de la señorita Amelia Edith Colo con el señor Néstor José Castaño.

Serán padrinos de la ceremonia religiosa el señor Carlos Colo y la señora Carolina Rodríguez de Castaño, actuando como testigos de altar, las señoras Mirta Colo de Llanos y Ester Luján Colo de Peralta.

El acontecimiento será celebrado con una reunión familiar en casa de la novia y tras el viaje de bodas a Mar del Plata, los flamantes esposos fijarán su domicilio en nuestra ciudad.

### Torneos de truco y mus en el Fortín Tradicionalista

Hoy y mañana se realizarán torneos de truco y mus en instalaciones del Fortín Tradicionalista Coronel Olavarría, La Madrid 4566.

Las inscripciones pueden realizarse en la misma entidad, siendo para tríos y estando en disputa los premios donados por el señor Hugo Igúñez y señora.

Suspensión en Miñana

En Miñana en tanto fue suspendido el torneo de cartas que debía realizarse en el día de mañana.

No se fijó la nueva fecha de su realización.

### MISAS

Josefa Lucia Orón de Pacheco

Mañana a las 10, en la Iglesia Nuestra Señora de la Esperanza, será oficiada una misa en memoria de la señora Josefa Lucia Orón de Pacheco, madre de la catequista de esa parroquia, señora Nelsa Pacheco de González, fallecida en la noche del viernes en la ciudad de Bolívar.

Francisco Javier Ciganda

El viernes a las 19,30, en la Iglesia San José, será oficiada en memoria del señor Francisco Javier Ciganda, una misa encargada por sus familiares al cumplirse el primer aniversario de su fallecimiento.

Florindo Motinari

Con motivo de cumplirse el primer aniversario del fallecimiento del señor Florindo Motinari, sus familiares harán oficiar una misa en su memoria esta tarde a las 19, en la Iglesia Cristo Rey de Sierras Bayas.

Carmen Tomasa Salazar de Etchechuri

Los familiares de quien en vida fuera la señora Carmen Tomasa Salazar de Etchechuri, harán rezar el lunes a las 19 y 30, una misa en su memoria en la Iglesia de Monte Viggiano, al cumplirse el primer aniversario de su deceso.

En Fátima

En la Iglesia Nuestra Señora de Fátima, será rezada esta tarde a las 19,30, una misa en memoria de quienes en vida fueran Juan Bautista Galés, y Hearle Juan Maiola.

En tanto mañana a la misma hora, se rezará por el alma de Josefa Bilbatúa de González, Fortunato Zanchettini, Graciano Bidart, Marie G. de Bidart, y Angela Gregorini de Bidart.

### CONFIRMACIONES EN MONTE VIGGIANO.-

Mañana en la Iglesia de Monte Viggiano, recibirán el Sacramento de la Confirmación 130 adolescentes y jóvenes de nuestro medio.

Para ello llegará a nuestra ciudad el obispo diocesano, Monseñor doctor Manuel Marengo. El sacramento se impartirá a las 16 y 19,30 horas.



## CHICOS

### MAÑANA INAUGURA

DESDE LAS 17 HORAS

### Montelandia

★ ★ CALESITA

★ ★ AVIONCITOS

★ ★ AUTOS DEL 900

### Montelandia

Vte. López 3159

Al lado mismo del

### GRAN CINE OLAVARRIA

★ ★

## Gran Cine Olavarría

(T. E. 23156)

— HOY Y MAÑANA —

Tarde 17 horas — Noche 21 horas

MAYORES \$ 10,00 MENORES \$ 5,00

¡PROGRAMA EXCLUSIVAMENTE PARA REIR!

SI UD. RÍO CON... "3 LOCOS AVIVADOS" MUCHO MÁS REIRÁ CON... **5 LOCOS EN ESPAÑA** con LOS HERMANOS CHARLES TECHNICOLOR APTA PARA TODO PUBLICO

UN ALLUVION DE CARCAJOS!

LOUIS DE FUNES SI UD. RÍO CON "LAS LOCAS AVENTURAS DEL 'RABBI' JACOB" NO DEJE DE VER **LAS AVENTURAS DE UN LOCO LINDO** TECHNICOLOR

## Mañana 24 21,30 Hs.

## Teatro Municipal

¡Fecha de festejos, de canto, de danza y de música!

"OLAVARRIA: "TIEMPO HOY"

## ESPECTACULO ARTISTICO POPULAR EN EL 107 ANIVERSARIO DE LA FUNDACION DE OLAVARRIA

Orquesta Sinfónica Municipal  
Orquesta Popular Municipal

## Y 15 NUMEROS ARTISTICOS

Primera parte: "Petit Concert"  
Segunda parte: "Music Hall"

**Entrada: 5.-**

Plateas numeradas en venta

(Canje desde hoy sábado 23)  
Comisión Municipal de Festejos  
MUNICIPALIDAD DE OLAVARRIA



## Agenda cultural

Para este fin de semana se anuncian abundantes actos culturales que repartirán a los entusiastas del arte y las cosas buenas en otras tantas fracciones.

### RECITAL DE LA PIANISTA MANZETTI

Hoy, en el salón de la Sociedad Española de S.M., organizado por la Asociación Filarmónica local (A.F.O.), con la colaboración de la Dirección Municipal de Cultura, y en adhesión a los festejos del 107º aniversario de la fundación de Olavarría, ofrecerá un recital la pianista Julia Inés Manzetti.

Egresada del Conservatorio Nacional "Carlos López Buchardo", ha ofrecido diversos recitales auspiciados por las asociaciones Cajita de Música, Alberto Williams Asociación Argentina de Compositores, Centro de Profesores Egresados del Conservatorio Nacional, como también numerosas presentaciones por Radio Nacional y Radio Ciudad de Buenos Aires.

Fue premiada en concursos organizados por las asociaciones Jóvenes Pianistas, Círculo Musical, Pablo Bonderewsky y Dirección General de Cultura de la Nación.

### CARICATURAS

También en homenaje a la fecha del lunes, la Oficina Municipal de Turismo auspicia la exposición de caricaturas de personajes populares del artista local Cholo Teuly.

Se exhibirán sus trabajos en el salón de la Cooperativa Agraria desde hoy hasta el 1 de diciembre próximo, en el siguiente horario: de 19 a 21 y sábados y domingos de 10 a 12 y de 19 a 23.

La entrada será libre para todo público.

### VELADA ARTISTICA DE MANANA EN EL CINE MUNICIPAL

Numerosos artistas se presentarán mañana domingo, a partir de las 21,30 horas, en el Cine Teatro Municipal, para integrarse a la velada artística previa a la celebración del 107º aniversario de la fundación de esta ciudad.

La primera parte ha sido titulada "Petit Concert" y la segunda, "Music Hall", con la participación de la Orquesta Estable Municipal y la Orquesta Popular Municipal. Composiciones clásicas y modernas alternarán en el programa previsto.

El público tendrá acceso al mismo abonando la módica suma de 5 pesos Ley 18.189.

## Cazadores en el traspasnoche

Cinema International Corporation confirma para hoy sábado, a las 0,30 horas, la película "Cazador de hombres".

En el traspasnoche del Cine Paris se exhibe esta novedad que tiene por intérpretes principales a Sandra Dee y David Brian.

## Panaderías: abrirán mañana mediodía

El Centro Comercial, dio a conocer la resolución adoptada por la Cámara de Panaderías de nuestra ciudad. Es en el sentido de abrir mañana domingo durante mediodía, para de esta manera facilitar a las amas de casa el vital pro-

### CUADROS DE ERNESTO GREBE

Con el auspicio de la Dirección Municipal de Cultura y la Oficina Municipal de Turismo, se inaugurará hoy sábado, una exposición de cuadros del artista Ernesto Grebe.

Esta muestra se llevará a cabo en las instalaciones de Nativa S.A. cedida por sus autoridades gentilmente al efecto y se realiza en adhesión al 107º aniversario de la fundación de nuestra ciudad.

### DIAPPOSITIVAS EN EL CIRCULO DE SUBOFICIALES

Mañana domingo, el Círculo de Suboficiales de nuestra ciudad presentará a partir de las 20, en el salón de su sede, una proyección comentada de diapositivas color, con el tema "Ecuador histórico y cultural", y a cargo del Sr. Alfredo Pareja.

El público podrá participar de la presentación haciendo preguntas que considere de interés y aclaratorias.

Son invitados a concurrir socios, familiares y público en general. La entrada es libre.

### CONCIERTO CORAL HOY

Hoy sábado se llevará a cabo un concierto con la participación del coro del Instituto Bíblico Buenos Aires, el que hará su presentación en el templo de la Alianza Cristiana y Misionera, en San Martín 2325, a partir de las 21 horas.

La entrada será libre para todo público.

### RECITAL DE FLAUTA DULCE

Hoy sábado, a partir de las 19 horas, se llevará a cabo un interesante acto en el local del Instituto Superior de Música. El mismo consistirá en dos partes. En la primera, el señor Alberto Devoto, actualmente profesor de flauta dulce en el Conservatorio Nacional "Carlos López Buchardo", disertará sobre el tema "La flauta dulce".

En la segunda, se podrá escuchar un recital a cargo de los siguientes intérpretes: Alberto Devoto (flauta dulce), Lita Spina (piano), Susana Díez (canto) y Juan J. Olguin (guitarra).

Las obras que se interpretarán son las siguientes: Sonata en la menor de Haendel; Adagio de Anton Heberle; Sonata (1961) de Hans M. Linde; Tres Piezas de Carlos R. Alsina; Caminito de la Sierra de Lita Spina y Tango de Salvador Rianeri.

## BARRIO SARMIENTO

(Corresponsal: Norma Sánchez).

### Cumplimientos

Cumplió años días atrás, la señorita Viviana Almada. Con tal grato motivo se llevó a cabo una reunión juvenil, donde la homenajeada recibió las felicitaciones de familiares y amistades.

Días pasados cumplió 4 el pequeño Claudio Javier, hijo de los esposos José Fredes - Noemí Matos. Con ese motivo sus padres lo agasajaron con una reunión infantil.

### Primera Comunión

Recibió días pasados su primera comunión en la iglesia de Monte Virgiano, el pequeño Mario Fabián, hijo de los esposos Omar Turriana-Mirta Bocagni. Con ese motivo sus padres le ofrecieron una fiestita infantil.

### Bautismos

En la iglesia de Monte Virgiano, días pasados recibió los santos óleos bautismales el pequeño Martín Andrés, hijo de los esposos Osvaldo Sosa-Carmen Romero. Actuaron como padrinos el señor Perfecto Olguin y la señorita María Cristina Sosa.

## TEATRO MUNICIPAL

— HOY —

Noche a las 21,30

Alfredo Barbieri

Vicente Rubino

Don Pelele

en el espectáculo

"LOS COLEGALES

SE CONFIESAN"

Mayores ..... \$ 30,00

Progr. prof. men. 18 años

— MAÑANA —

Tarde a las 17

Arturo de Córdoba

Marga López

"AGONIA DE

UNA MADRE"

(eastmancolor)

Fany Cano

David Reynoso

"FLOR DE DURAZNO"

(eastmancolor)

Mayores ..... \$ 10,00

Menores ..... \$ 5,00

Programa sin restricciones

## GRAN CINE OLAVARRIA

— HOY Y MAÑANA —

Tarde a las 17

Noche a las 21

Los Hermanos Charles

"CINCO LOCOS

EN ESPAÑA"

(technicolor)

Louis de Funès

"LAS AVENTURAS DE

UN LOCO LINDO"

(technicolor)

Mayores ..... \$ 10,00

Menores ..... \$ 5,00

## CINE PARIS

— HOY Y MAÑANA —

Tarde a las 16,45 horas

Noche a las 21 horas

Jean-Louis Trintignant

Anouk Aimée

en el film de

Claude Lelouch

"UN HOMBRE Y

UNA MUJER"

(eastmancolor)

Woody Allen

Diane Keaton

Vera Miles

en el film de

Woody Allen

"EL DORMILON"

(technicolor)

Mayores ..... \$ 10,00

Progr. prof. men. 14 años

## Pedrosa Inmobiliaria

DORRICO 2915

T.E. 21842 - 22951

OLAVARRIA

## 36 Lotes 36

Mañana domingo 24 — A las 10 horas

EN 100 CUOTAS SIN INTERES

M. LEAL

19	23341	2170	10,80	10,80	10,80	10,80	10,80	8,40
20	23436	2170	10,80	10,80	10,80	10,80	10,80	8,40
21	23436	2170	10,80	10,80	10,80	10,80	10,80	8,40
22	23436	2170	10,80	10,80	10,80	10,80	10,80	8,40
23	23436	2170	10,80	10,80	10,80	10,80	10,80	8,40
24	23436	2170	10,80	10,80	10,80	10,80	10,80	8,40
25	23436	2170	10,80	10,80	10,80	10,80	10,80	8,40
26	23436	2170	10,80	10,80	10,80	10,80	10,80	8,40
27	23436	2170	10,80	10,80	10,80	10,80	10,80	8,40
28	23436	2170	10,80	10,80	10,80	10,80	10,80	8,40
29	23436	2170	10,80	10,80	10,80	10,80	10,80	8,40
30	23436	2170	10,80	10,80	10,80	10,80	10,80	8,40
31	23436	2170	10,80	10,80	10,80	10,80	10,80	8,40
32	23436	2170	10,80	10,80	10,80	10,80	10,80	8,40
33	23436	2170	10,80	10,80	10,80	10,80	10,80	8,40
34	23436	2170	10,80	10,80	10,80	10,80	10,80	8,40
35	23436	2170	10,80	10,80	10,80	10,80	10,80	8,40
36	23436	2170	10,80	10,80	10,80	10,80	10,80	8,40

J. A. MOYA

1	23436	2170	10,80	10,80	10,80	10,80	10,80	8,40
2	23436	2170	10,80	10,80	10,80	10,80	10,80	8,40
3	23436	2170	10,80	10,80	10,80	10,80	10,80	8,40
4	23436	2170	10,80	10,80	10,80	10,80	10,80	8,40
5	23436	2170	10,80	10,80	10,80	10,80	10,80	8,40
6	23436	2170	10,80	10,80	10,80	10,80	10,80	8,40
7	23436	2170	10,80	10,80	10,80	10,80	10,80	8,40
8	23436	2170	10,80	10,80	10,80	10,80	10,80	8,40
9	23436	2170	10,80	10,80	10,80	10,80	10,80	8,40
10	23436	2170	10,80	10,80	10,80	10,80	10,80	8,40
11	23436	2170	10,80	10,80	10,80	10,80	10,80	8,40
12	23436	2170	10,80	10,80	10,80	10,80	10,80	8,40

AVENIDA PELLEGRINI

INFIMA BASE: \$ 100 LA CUOTA

3 CUOTAS AL BOLETO — POSESION INMEDIATA — LUGAR DENSAMENTE POBLADO — ASFALTO — LUZ — LINEAS DE COLECTIVOS — JUNTO AL BARRIO Pym. VECINO AL NUEVO BARRIO "SAN CARLOS"

Sobre Avenida Pellegrini (asfaltada) y Avenida Sarmiento Frente al Parque Municipal "La Máxima"

ES OTRO DE

Pedrosa Inmobiliaria



# Guía para el Automovilista

## AL SERVICIO DEL MUNDO AUTOMOTOR OLAVARRIENSE

### Consumo energético en la fabricación de automotores

El problema de escasez de energía tiene relación no solamente, con la extraordinaria y creciente cantidad de automotores de todo tipo que existen en el mundo.

En efecto, porque si bien un automóvil comienza a consumir nafta desde que sale de la línea de montaje, el proceso de producción insume también cantidades considerables de energía.

Obtener los metales, fundirlos y elaborarlos, armar el vehículo y hasta venderlo, implica un cuantioso gasto de energía. Debe considerarse que, por ejemplo, para producir una cubierta hay que consumir 26 kilos de petróleo, por lo que cada automóvil, requiere por tal concepto, únicamente, un gasto de 130 kilogramos del vital petróleo.

### Quién paga el 50/0 para autopistas

BUENOS AIRES, 22 (NA).— El pago del 5 por ciento del impuesto creado por el decreto ley 19.408/71 con destino al Fondo Nacional de Autopistas, corresponde al comprador del automotor.

Así lo decidió la Sala II de la Cámara de Apelaciones Especial en lo Civil y Comercial, al confirmar un fallo del juez Dr. Juan A. García Morillo, que rechazó la demanda tendiente a obtener la devolución de ese gravamen pagado por un comprador —Texlen S.A.— y seguida por este contra Trieste Automotores S.A. (vendedor) y Fiat Concord S.A.

Texlen compró el vehículo el 3 de febrero de 1973 y pagó el importe del impuesto, pero interpuso la acción judicial señalando que los artículos 5 y 6 del decreto ley 19.408/71 establecen que los fabricantes e importadores son los responsables del gravamen y los únicos con obligación de ingresarlo,

responsabilidad que es intransferible, y que cualquier convención en contrario carecería de validez.

A su vez, la Cámara dice que todo impuesto puede trasladarse, como lo expresa el juez en su fallo, mientras la ley no disponga expresamente lo contrario, premisa —añade— que es aceptada unánimemente por la doctrina, y —además— el decreto ley 19.408/71 y su aclaratorio 19.456/72 prevén y por lo tanto autorizan, el traslado de la contribución a los adquirentes de los automotores.

Según un sano principio de política tributaria —prosigue— las contribuciones para solventar el costo de las obras y servicios públicos deben estar, en lo posible, a cargo de los usuarios, y los beneficiarios directos de las autopistas serán los propietarios de los automotores no sus fabricantes ni los constructores de rutas.

### TC Y F-2 MAÑANA EN EL AUTODROMO DE BS. AIRES

BUENOS AIRES, 23 (NA).— Por segunda vez en el año, mañana se presentará el Turismo de Carretera en el Autódromo Municipal de la Ciudad de Buenos Aires, en una reunión "a la vieja usanza" y con la participación de las principales figuras de la es-

pectadidad.

La competencia es organizada por la Asociación de Corredores de Turismo de Carretera e incluirá a la Mecánica Argentina Fórmula 2 como complemento. La carrera de TC se iniciará a las 9.45 y constará de dos series eliminatorias —clasificatorias de 10 vueltas al circuito número 12 del escenario capitalino, un repechaje a 4 vueltas y la final sobre 20 giros, de la que participarán los 35 autos mejor clasificados.

En total se han inscripto 47 pilotos para esta competencia, contándose entre ellos los principales animadores de la especialidad: Héctor Luis Gradarás, José Pontoriero, Juan María Traverso, Jorge Recalde, Carlos Marinovich, Rodolfo Marinovich, Roberto Moumas José Montalero, Juan Carlos Iglesias, "Hermanos Suárez" y Jorge Martínez Bero, entre otros.

En cuanto a la Fórmula 2, se inscribieron 17 volantes, contándose como nota destacada la participación de Esteban Fernández y el debut del piloto de midjet, Oscar Dini, que competirán junto con Jorge de Amorrueto (virtual campeón), Angel Guerra, Rubén Alonso, Miguel de Guildi, Ricardo Barattucci Carlos Becarraz y Roberto Corubia, entre otros.

### Italia: Más autos hay en Turín

Turín es la ciudad italiana que tiene mayor número de vehículos —uno cada 2,82 habitantes— seguida por Ravena, uno cada 2,97.

En Milán, la relación es de un vehículo cada 3,26 habitantes.

### Exportación de automotores

Según la información de la Asociación de Fábricas de Automotores, en los nueve primeros meses de 1974, de la Argentina se exportaron 10.961 unidades contra 8.191, en igual período del año anterior, lo que representa un aumento superior al 30 por ciento.

### MECANICA POLMAKAR

de JUAN E. COSTANZO  
Especialidad Fiat y Peugeot  
TRABAJOS GARANTIZADOS  
9 de Julio 74 — Olavarría

### TALLER MECANICO de SALVADOR BONIFACIO

Reparación en general. - Especialidad en carburación y encendido.  
Pellegrini casi Del Valle - T.E. 23942 - Olavarría

## ¡¡HAGA REALIDAD SU FUTURO!!

En ubicación Privilegiada

## 30-30-30-30 Magníficos Lotes

PAVIMENTO - ENTOSCADO CORRIENTE ELECTRICA

CALLE 121									
12	12	12	12	12	12	12	12	12	12
4446	4446	4446	4446	4446	4446	4446	4446	4446	4446
3720	3720	3720	3720	3720	3720	3720	3720	3720	3720
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
5.376	5.345	5.345	5.519	5.519	5.345	5.345	5.376	28.73	13.20
28.73	28.73	28.73	43.27	43.27	28.73	28.73	28.73	28.73	28.73

CALLE 123									
12	12	12	12	12	12	12	12	12	12
4446	4446	4446	4446	4446	4446	4446	4446	4446	4446
3720	3720	3720	3720	3720	3720	3720	3720	3720	3720
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
5.376	5.345	5.345	5.519	5.519	5.345	5.345	5.376	28.73	13.20
28.73	28.73	28.73	43.27	43.27	28.73	28.73	28.73	28.73	28.73

Infima base \$ 100 p/m

POSESION 4 CUOTAS

REMATARAN DOMINGO 3 DE DICIEMBRE DE 1974

dappello y gonzalez sus martilleros de confianza

Hornos 3719 — T.E. 24134 — Olavarría



## Gomería CACHO

de JOSE M. RUIZ

RAPIDEZ — SERIEDAD Y RESPONSABILIDAD.

EN TODOS SUS TRABAJOS.  
VENTA DE GOMAS, RECAPADAS Y USADAS  
Avda. Pringles 4050 (casi eq. Sarmiento) - Olavarría  
Atención exclusiva los domingos y feriados.

ATENDIDA POR SU PROPIETARIO



## Baterías Rubén

LAS MEJORES QUE SE VEN  
GARANTIA ESCRITA, UN AÑO  
DESCUENTOS A TALLERISTAS  
CASA CENTRAL: Pringles y Sarmiento, T.E. 24686,  
OLAVARRIA. SUCURSALES: LAPRIDA, LA MADRID  
CHILLAR Y BOLIVAR.

## AVISO DE INTERES PARA LOS AUTOMOVILISTAS

La mecánica automotriz con sus avances técnicos brinda día a día al usuario mayor agilidad y comodidad en su andar. El complemento indispensable es un buen servicio con implementos técnicos modernos que garanticen economía y seguridad, con repuestos originales.

## Torika

Servicio mecánico especializado, cuenta con los mejores elementos técnicos para la línea IKA-RENAULT (R-12), detector de fallas en el servicio de afinación y nuevas herramientas para la atención de la suspensión delantera del R-12.

Además brinda asesoramiento sobre consumo de combustible en el carburador Solex C-34-EIES de dos bocas, que corresponde a la Rural Break. También le hará economizar el consumo de aceite en motores Tornado y Torino.

Sobre todas estas ventajas podrá conversar en

## Torika

de CARLOS PINELLI que lo espera en Manuel Leal 1642 o lo puede llamar al T.E. 22345.



PANTALONES Mc. DEAVY'S  
\$ 99,90  
La Feria Textil

D.E.B.A Y LAS TARIFAS  
ELECTRICAS EN OLAVARRIA

La Dirección de Prensa de la Gobernación de la Provincia, remitió en la víspera un "Boletín de Prensa" telegráfico, en el que se expresa:

"Relacionado con una inquietud manifestada al señor gobernador de la Provincia de Buenos Aires, don Victorio Calabró, por representantes de la C.G.T. y Organizaciones y de las mesas de trabajo de la ciudad bonaerense de Olavarría, en el sentido de que la Dirección de la Energía de la Provincia de

Buenos Aires propiciara, la creación de un gravamen especial sobre la venta de energía eléctrica, tendiente, en definitiva a regularizar las deudas entre ese municipio y la Cooperativa prestaria del servicio, el administrador de DEBA, ingeniero Julio Canessa, declara que por deseo expresa del Sr. Gobernador provincial el ente energético no propicia ni tiene a estudio ningún gravamen de tal naturaleza".

Acto ante el monolito a la Mujer Campesina

Los clubes de Campaña, han programado para el próximo lunes, a partir de las 19, una serie de actos, en conmemoración al segundo aniversario de la inauguración del monolito a la Mujer Campesina, que se levanta sobre la ruta 60, o sea el camino a Los Chilenos. Allí primeramente se oficiará una misa de campaña y acción de gracias al pie del cerro el Vigilante, para posteriormente llevarse a cabo la Retreta del Desierto, a cargo de la Banda del Regimiento de nuestra ciudad. Por ello se invita a quienes deseen presenciar el acto a encontrarse a las 19 en ese lugar.

CIERRE EN PROTESTA POR  
ACCION DE INSPECTORES

CORONEL PRINGLES (E).— En la tarde del miércoles y jueves todo el día, el comercio de esta ciudad mantuvo cerradas sus puertas, como protesta por la actuación de inspectores provenientes de la Dirección de Comercio de la Provincia. Estos funcionarios habían procedido a la clausura de dos locales imputándoles infracciones en el proceso de comercialización y marcación de precios.

Los comerciantes locales juzgaron que los inspectores no habían procedido correctamente y a la vez q' hicieron conocer a las autoridades el hecho materializaron su protesta con un cese de actividades que, lógicamente, causó los consiguientes entorpecimientos a la población.

Gran C. Olavarría

(T. E. 23156)

MAÑANA DOMINGO

OTRO SENSACIONAL MATINEE

A partir de las 13,30 horas

MAYORES \$ 4,00 — MENORES \$ 2,00

"VARIEDADES Y  
DIBUJOS ANIMADOS"

En colores

"LA FUERZA MAGICA"

Extracómica con Charles Chasse

"VIVA LA VIDA"

Una maravillosa comedia nacional en colores. Con Palito Ortega - Mercedes Carreras - Hugo Del Carril - Tita Merello - Angel Magaña - Estela Raval - Violeta Rivas y María de los Angeles Medrano.

Sorteos como todos los domingos

Olavarría en sus 107 años

El próximo 25 Olavarría festeará el 107 aniversario de su creación oficial como población formada en "el desierto", según se consideraba entonces a estos parajes de la hoy pujante provincia de Buenos Aires. Por supuesto que ya antes del decreto había pobladores en esta zona. Pero la fijación oficial de una sede de autoridad, sirvió para aglutinar lentamente más y más vecinos, ansiosos de trabajar por su bienestar y, de reflejo, por el del medio en que se desenvolvían.

Ese es un punto que no hay que perder de vista en la generalidad de las fundaciones de pueblos y en las conquistas de territorios; el particular interés de cada conquistador o el interés delegado en ellos por un gobierno que se autodefendía, fue el generador del primer paso. Después a ello se añadió lo otro: los intereses fueron haciéndose colectivos y comenzaron los grupos vecinales a trabajar en muchos aspectos en común, para que la grandeza general ayudara a la grandeza particular de los más aptos.

Olavarría ha pasado por todos esos pasos. Desde el osado que un día entró en tierra de indios para tomar en su beneficio lo que la naturaleza pudiera darle más lo que él se manifiere en hacerle producir. Luego vino el fortín, después la visión de quienes serían fundadores oficiales, en las posibilidades de la zona. Así quedó fundada Olavarría.

Se amalgamaron en ello esos intereses particulares, esa necesidad de unión para la propia defensa y desarrollo.

Lo otro vino por arrastre. Maravilloso arrastre, por cierto, porque en el suceder de hombres, ideas y de acción, hemos llegado a donde estamos, constituyéndonos en una de las ciudades más activas de la República, con un empuje al que nadie puede escapar.

Trompezos ha habido, por supuesto. Precisamente en cada época en que los intereses particulares han sido más fuer-

tes que los generales. Olavarría se "ha quedado". No siempre el "quedarse" ha sido obra de quienes han estado dirigiendo el quehacer ciudadano. Aunque si algunos viciados en el origen de autoridades, dieron pie a retraimientos, mayoritarios que, en definitiva, perjudicaron a la generalidad.

Conviene recordar todo esto en el 107 aniversario de Olavarría. Conviene recordarlo para insistir en que, superada la primera etapa de la formación de un pueblo, la unidad de acción que tengan todos sus habitantes posibilitará la grandeza a todos, en lo local, como en lo nacional.

Olavarría es un aniversario. Como Ciudad del Trabajo que se la ha proclamado, es en facetas de trabajo donde ha encontrado la mejor expresión celebratoria: trabajo de la piedra, ampliando una empresa fabril; trabajo de la educación, inaugurando aulas; trabajo de la cultura, posibilitando exposiciones de artistas y a ello sumado recreaciones y justos homenajes a ciudadanos que se destacaron, en el consenso nacional por asumir responsabilidades, que, justo es decirlo, porque esto también hace a la formación de los pueblos, estuvieron más allá de los límites personales para ser avizores del futuro, de ese futuro al que ellos sabían positivamente que no habrían de alcanzar, pero que sí lo querían mejor para los que siguieran en la huella de la vida.

\* EL PROGRAMA  
El programa general de actos para la celebración del aniversario; contiene, para hoy, mañana y el lunes, la siguiente cronología:

Hoy a las 19: Exposición de trabajos de los centros recreativos, en el Palacio Municipal; 19,15, exposición de caricaturas de Cholo Teuly (Rivadavia y Belgrano); 20, óleos, grabados y dibujos de autores argentinos, en el Museo Arce; 21,30, concierto de piano a cargo de Inés Manzutti, en la Sociedad Española de S.M.; 21,30, inauguración salón de actos en Barrio Jardín.

Mañana 24: 9,30, competencia de regularidad, Club A. Pueblo Nuevo; 16,30, premio ciclistico Domingo Rivas; 19, maratón de la Agrupación O-

AMBULANCIA  
PARA AOMA  
SIERRAS BAYAS

Mañana domingo a las 10,30 horas, frente a la Iglesia Cristo Rey de Sierras Bayas, el RP Enrique Violino procederá a la bendición de la ambulancia que la seccional Sierras Bayas de AOMA adquirió para el servicio de sus afiliados y también para casos de urgencia a integrantes de la población invitándose a la misma y a los afiliados de la seccional, al acto que se anuncia, el que se producirá luego de darse la segunda comunión.

Loable el esfuerzo de AOMA Sierras Bayas, en una demostración de constante inquietud por sus afiliados.

lavarriense de Atletismo; 20, inauguración del XIII Salón Nacional de Fotografía, en Museo Dámaso Arce; 21,30, presentación de "Olavarría tiempo hoy" en el Teatro Municipal.

El lunes 25: A las 9, inauguración de aulas en la Esc. 31 de Hinojo; a 10,15, ofrendas florales al Coronel Alvaro Barrios, fundador de la ciudad; a las 10,30, inauguración del monumento al General Belgrano, culminando con un desfile cívico militar; a las 12,30, imposición de nombres a aulas de la escuela 12, en Villa Alfredo Fortabat; a las 17,30, inauguración del edificio del Colegio Nacional Coronel Olavarría y Escuela Nacional de Comercio; a las 20, exposición

de cerámica en el Museo Dámaso Arce.

FESTIVOS EN INDEPENDENCIA Y SARMIENTO.

En adhesión al 107 aniversario de la fundación de la ciudad de Olavarría, la Junta de Independencia y Sarmiento ha preparado un programa de actos para mañana domingo.

El mismo incluirá: A las 15, juegos infantiles; a las 17, carreras de sortijas en bicicleta; a las 18, carrera de sortijas a caballo; a las 19, entrega de premios a los ganadores, asado a la criolla y fogones y números artísticos. Amenizará el artista Angelito.

Los interesados en inscribirse...

ALFREDO BARBIERI  
CARLOS A. PETIT  
PATRICIA DAL  
RAQUEL AURE  
KARINA LESTER  
GRACIELA MIKKET LYNN ALON  
ROSS \* SQUAR  
\* EDUARDO GRAPE \* J. CARLOS L...  
VICENTE RUBIN

Comienza mañana la  
Semana de Portugal

Se pone en marcha mañana la Semana de Portugal, que se prolongará hasta el 1 de diciembre, organizada por la Sociedad Portuguesa de Olavarría.

A las 9,30 se llevará a cabo el torneo de Chinquillo, mientras que el lunes desde las 17, se realizará el torneo de brisca para damas y caballeros.

Viaja a Colombia  
el Sr. Fraschetti

Integrando la embajada comercial a Colombia, organizada por la Confederación General Económica de la República Argentina, viajará a dicho punto en representación de la Cámara Minera de Olavarría el señor Jorge Fraschetti, a quien acompañará su esposa.

HOY espectacular  
del brazo con el éxito  
Club Sierra Chica

Donde reina la alegría en un marco de cordialidad y respeto

COREOGRAFIA: ENRIQUE  
PROHIBIDO PARA MENORES

La empresa del TEATRO MAL...  
POR ESO LE OFRECEN...

HOY — UNICO DIA - DOS FUNCIONES

Para posibilitar al público ver este extraordinario de la compañía absorbiendo la diferencia...

MAYORES \$ 30,00

MUSICA EN

El programa de mayor suceso en la...

BAILE DE "LA CARA"

Con la elección de la reina...

Conducción, animación y...

Actúa: VIA LIBRE y ACU...

MICROS: De la Terminal 23 horas...

pasando por Colonia San Miguel, Sierr...



# Habr  un destile cívico - militar para la inauguración del monumento a Belgrano

La Municipalidad de Olavarría reitera a las fuerzas vivas de la ciudad su invitación para que participen en el gran desfile cívico militar que habrá de efectuarse el próximo lunes, a las 11 horas, en la plaza Manuel Belgrano, lugar donde ese día será inaugurado oficialmente, como parte de los actos del 107  aniversario de la fundación de Olavarría, el monumento dedicado al procer.

Destinatarias de tal invitación son las instituciones cívicas, tradicionalistas y culturales en general, las que se podrán presentar en el lugar de la celebración.

En la oportunidad —el programa no ha sido dado a co-

nocer aún— será leida la composición que resultará premiada entre las muchas presentadas por los establecimientos educacionales primarios de

nuestra ciudad.

  INVITACION  
El comité de la UCR de Olavarría invita a los afiliados

y simpatizantes a participar de los actos durante los cuales quedará inaugurado, el lunes próximo, el monumento al general Manuel Belgrano.

## CICLISTA HERIDO GRAVE

Hoy a las 2 horas aproximadamente en la intersección de Pringles y Trabajadores un coche Fiat 128, modelo 73, chapa patente B 1009826 que era conducido por Horacio

Allogia, argentino, de 23 años, soltero, empleado, domiciliado en V. López 3538 embistió al ciclista Armelindo Zurita, de la misma nacionalidad, de 60

años, jubilado, con domicilio en 9 de Julio y Trabajadores, en circunstancias en que pretendía cruzar la avenida Pringles. Zurita quedó herido grave.

## Presencia del ministro de Educación, Dr. Bernard, en ceremonias escolares: 31 y 12

El próximo lunes, a las 12,30 horas, en la Escuela N  12 "María Curie" de Loma Negra, se llevará a cabo el acto de imposición de nombres al salón de actos ("Elena Pourtalé de Fortabat") y de dos aulas ("María Berrueta" y "Rosario Vera Peñalosa"), el que fuera suspendido el domingo último.

El programa a realizar será exactamente el mismo y en la oportunidad se contará con la presencia del ministro de Educación de la Provincia de Buenos Aires, del Sr. Fortabat y su esposa, autoridades de la empresa Loma Negra S. A., docentes, alumnos, ex-alumnos, padres y vecinos en general, invitándose a éstos muy especialmente a dar marco más ecolocente al festejo.

de 8 a 11, y el trámite se podrá efectuar en dependencias de la Escuela Profesional Mixta N  1, Rivadavia 2850.

Además deben presentarse las siguientes personas para efectuar rectificaciones, de acuerdo a nuevas directivas: Yolanda Martinesi, Amparo Jaime, Norma Campione, Stella Amadeo, María Della Cea, Elba Tomas nea, Ofelia Cortabarr a y Mirta Santanotoglia.

INSCRIPCION EN EL SECUNDARIO DE I. CANEVA

La Rectoría del Instituto Monseñor C neva, B-407, comunica que continúa abierta la inscripción para la se-

ción bachillerato comercial.

Asimismo se hace saber que los exámenes previos se rendirán el 9 de diciembre próximo, comenzando los exámenes regulares el día 10. Los interesados en rendir deben consultar los horarios en el establecimiento.

El viernes 6 de diciembre próximo tendrá lugar el acto de fin de curso, el que se desarrollará de acuerdo con el siguiente programa:

A las 18,45 celebración litúrgica en la Iglesia San José; 19,30, acto académico en el establecimiento; 21,30, cena en el salón de Bomberos Voluntarios.

POLERAS JERSEY

\$ 49,90

La Feria Textil

## Solicitada

FEDERACION DE JUBILADOS Y PENSIONADOS DEL CENTRO DE LA PCIA. DE BS. AS.

La Federación de Jubilados del Centro de la Provincia de Buenos Aires

COMUNICA

Que no reconoce a ninguna otra asociación de Jubilados y Pensionados que la ya existente en Olavarría. Que no acepta la interferencia que quiera imponer cualquier entidad de Olavarría, para tratar de hacer descarrilar, la excelente marcha de nuestros compañeros de Olavarría, cuya asociación es ejemplo en el país entero, por la labor desarrollada en sus dos años de vida, de luchas y de desvelos.

Todas las asociaciones de jubilados adheridas a esta Federación, como: Azul, Bolivar, Tapalqué, Henderson, Delreux, Laprida, General La Madrid, J arez, 25 de Mayo y Saladillo, hacen pública su solidaridad para con sus compañeros de Olavarría, recordando que gracias a ellos, tenemos en marcha, expedientes como la creación del Centro Geriátrico, La Casa del Jubilado, etc. para toda la zona central de la Provincia.

Hoy, que salen los servicios médicos, las pensiones grat bles, los reintegros de gastos y tantos otros beneficios más, alg en o algunos, quieren coronarse con los laureles, que sólo a la Asociación de Olavarría le pertenecen.

OLAVARRÍA, noviembre 23 de 1974 —

## Solicitada

ASOCIACION DE JUBILADOS DE OLAVARRÍA

La Asociación de Jubilados de Olavarría, con Personería Jurídica y reconocida por el I.N.A.M. con el N  668, comunica a sus 4.500 asociados que:

1 ) No reconoce a ninguna otra asociación de jubilados que se forme en el Partido de Olavarría.

2 ) No acepta la división que grupos políticos, escondidos bajo el manto del gremialismo quieren afectar, olvidando el Slogan del Gobierno Nacional "MARCHEMOS TODOS JUNTOS QUE JUNTOS SOMOS MAS".

3 ) Recomienda a todos sus asociados a recordar y no olvidar nunca, el artículo 5  de nuestros estatutos, donde se prohíbe hacer política dentro de la asociación. All , sólo un santo, nuestro Patrono, es el custodio de todos nuestros bienes y el rector de nuestros actos, al amparo de los colores Celeste y Blanco.

4 ) No acepta, de ninguna manera, la intromisión de presuntos "capitanes" y "timoneros" que quieren tomar el timón, cuando el barco está por llegar a puerto.

OLAVARRÍA, noviembre 23 de 1974.—

Mañana 24

A partir de las 22

TERTULIA FOMENTO

PUEBLO NUEVO

Con tres orquestas:

- ★ MATOKOS
- ★ TIPICA FERNANDEZ
- ★ LOS KONDES

MESAS: Mañana de 10 a 12 y desde las 19 horas  
ENTRADAS: Damas \$ 15 — Caballeros \$ 18

DON PELELE

CONFIESAN"

Musica: N. DE LA ROCA

MARCIA RAMOS

REZ

CARMEN LUZ

TERESA

CARLA

CAXIAS

COFEL

★ BRICEÑO DIAZ

18 AÑOS

Quiere que Olavarría r a!!  
NUEVA ACTUACION

21,30 Y 23,30 HORAS

 ct culo, financia la actuación en las localidades.

LOCALIDADES EN VENTA

PARA

Radio, Ofrecen el

RADIO"

los premios

VALADA.

dos ritmos

C. Botayo,

Col nia Hinojo.

Mañana domingo 24,

baile con The Wonderful y Zona Militar en sus dos ritmos.

ABEJAS

Se vende colmena en producción.  
Seminueva con 1 alza nueva.

CONSULTE: Escuela Agrotécnica Olavarría

Teatro Municipal

(T. E. 23315)

MAÑANA — DOMINGO

Tarde solamente a las 17 horas

Arturo de Córdoba — Marga López

Agonía de una madre

Estreno en eastmancolor

Fany Cano — David Reynoso

Fior de Durazno

Estreno en eastmancolor

MAYORES \$ 10,00 MENORES \$ 5,00  
(Programa sin restricciones)

TU CARNET DE BAILES:

- 30 de noviembre: Yaco Monti
- 24 de diciembre: Baile de Nochebuena
- 28 de diciembre: Cuarteto Imperial
- 31 de diciembre: "Baile del Palo Triple" 3.000.000 en premios. Entradas en venta.
- 16 de enero: Mantra
- 1  de febrero: Catunga
- 8, 16 y 22 de marzo: Segundo Carnaval del Poncho



★ CICLISMO ★

# Mañana actividad por el torneo Domingo Rivas. También se disputa el G. P. "Roberto Boschi". El lunes competencia en ruta para veteranos

Habrà actividad de ciclismo para todos los gustos, mañana y el lunes en nuestra ciudad.

El Club Ciclista ha programado para mañana desde las 14, la realización de la segunda fecha del torneo Domingo Rivas, para todas las categorías menores y como prueba de fondo el Gran Premio Roberto Boschi, en su novena edición, que debió postergarse el domingo último por los motivos conocidos.

En tanto el lunes, fecha que en principio había sido el Club Atlético Estudiantes para llevar a cabo una prueba, la que luego no concretó, será aprovechada sobre por la noche Amigos del Pedal, recientemente integrada y que tiene por motivo apoyar decididamente al ciclismo olavarricense. Los Amigos del Pedal, en su debut harán cumplir una prueba sobre ruta para veteranos.

## EN LA COSTANERA

La jornada del Club Ciclista Coronel Olavarría, se cumplirá en el circuito de la Costanera, de 1.350 metros de extensión. Como decimos más arriba comenzará a las 14, con las pruebas para los menores de 4 a 5 años; 5 a 6; 6 a 8; 8 a 10; 10 a 12; 12 a 14; 14 a 16; y 16 a 18.

Luego vendrán las pruebas para veteranos y por último la competencia central con importantes premios al ganador y mejores clasificados, reservada a pedalistas federados de primera a cuarta categorías.

## EL LUNES SOBRE RUTA

Los Amigos del Pedal harán madurar a los "ancianos" el próximo lunes, ya que a las 8 y 30 se largará desde Circunvalación y Autopista la prueba para veteranos.

De Autopista se irá hasta la ruta 76, para empalmar el camino que conduce a Calera Avelandá y continuar hasta la finalización del pavimento del Circuito Turístico Serrano.

empezando desde allí el retiro, hasta el punto de partida, cubriendo así aproximadamente 50 kilómetros de marcha.

El ganador de la prueba recibirá 10.000 pesos y trofeo; el segundo, 8.000 y trofeo; 3.600 y trofeo; 4.400 y medalla; 5.300 y medalla y 6.200 y medalla. En tanto en la categoría de 45 en adelante, el

## ★ BOCHAS

# 1a. Edición del trofeo 'Rocchi' - Culmina el benéfico en Hinojo

Se está jugando en estos momentos, la primera edición del torneo interclub de bochas "José Rocchi", que organiza la Sociedad de Fomento "Manuel Belgrano". Participan dos trios por cada club invitado y el certamen culmina mañana. En horas de la mañana, los ocho trios que surgen hoy, juegan las semifinales de zonas. A las 9.15, en Belgrano, se miden en trios "A" los ganadores de los grupos 1 (Belgrano, V. Floresta, Hinojo y C. Avelandá) y 2 (S. Chica, L. Negra, F. C. Sud y A. Barros). Los trios "B" lo hacen en F. C. Sud. Por su parte, en A. Barros jugarán los vencedores de los grupos 3 (P. Nuevo, La Esperanza, San Martín y Racing) y 4 (Boca, U. del Sud, Estudiantes y M. Moreno).

Por la tarde, a las 14.30, con 15m. de tolerancia, juegan las finales de zonas en Belgrano y F. C. Sud y a las 17 la final del torneo, a 18 tantos, en la Sociedad de Fomento "Manuel Belgrano".

Anoche se adelantó un partido, venciendo en trios "A" Belgrano (Pistassi, J. Algarín y Halland) ante Villa Floresta (Palavecino, Menda y Golezza) por 15 tantos a 5.

**TÍTULO PARA "MI SERRANIA"**  
Villa "Mi Serranía" es campeón oficial de bochas de campaña, en trios "A". Así nos informó la Asociación de Bochas. Mañana a las 15 se jugará la última "mano", entre Crotto y Villa "Mi Serranía", que completan así el partido que igualaban en 17 tantos, cuando se suspendió por la lluvia.

## DEFINICION

Mañana domingo, en canchas de Estudiantes, se define el título de trios "B" donde hubo triple empate. A las 14 horas, con 30m. de tolerancia, se miden en cancha 2, El Luchador, Durazno; a las 16, en cancha 1, Pourtalé contra el perdedor del primer match y a las 18, en cancha 1, Pourtalé contra el ganador del primer partido. De haber empate, por las peneas se determina quién es el campeón.

Se cobrará una entrada general de dos pesos ley para ver esta jornada.

## EL TORNEO BENEFICO

El lunes culmina en el club Atlético Hinojo, el torneo benéfico de bochas. A las 14, con 30m. de tolerancia, se miden Racing (trio "A") c. Estudiantes "B", en cancha 2; a las 16, Estudiantes "C" contra el perdedor del primer partido en cancha 1 y a las 18.

en cancha 2, Estudiantes "C" y el ganador del primer encuentro. Se cobrará una entrada general de dos pesos ley y en caso de empate en el primer puesto, también entran a tallar las respectivas peneas, previo sorteo.

## CELEBRACION

Las personas interesadas en participar de la fiesta que se realiza el sábado 30 en Sierras Bayas, con motivo del Día del Bochofilo, pueden reservar tarjetas ante los delegados de los clubes o el titular de la Asociación de Bochas, señor Carlos Iparraguirre. Las tarjetas se venden a 28 pesos ley.

## TORNEO MIXTO EN F. C. SUD

Organizado por el club F. C. Sud se inicia el lunes, un torneo mixto a nivel interno, pero en el cual pueden participar jugadores fichados de cualquier entidad, como así también socios o no socios de la entidad. Las inscripciones se clausuran hoy y estará en juego el premio "4 Sport's".

## INTERNO EN ESTUDIANTES

Se jugaron dos partidos por el interno de trios mixtos "Enbragues Berho", que se disputó en Estudiantes. N. de Belandier, Raúl Gogorza y Copérnico Nogal vencieron a Rosa de Hailand, Daniel Estévez (h) y Juan Galarza, por 15 a 4, mientras que Nelly T. de Aionso, Luis Gainza y M. Hailand superaron a Raquel C. de García, J. Belauzarán y J. Rago por 15 a 7.

El martes jugarán a las 20, Sra. de Matías, H. Colo (h) y Laceruz c. Sra. de McDonald, D. Pestoni y Vivas.

## ★ NOTICIERO DE FUTBOL

# Atlético Hinojo piensa ya en el torneo de 1975

Mañana en horas de la mañana, precisamente a las 10, habrá en el club Atlético Hinojo una importante reunión de la flamante subcomisión de fútbol de la entidad, con los futbolistas de todas las divisiones y los asociados y simpatizantes que quieran prestar su colaboración en el año 1975. Vale decir que con su debido tiempo, ya se piensa en trabajar con seriedad para que Hinojo cumpla un buen papel en la temporada que se avecina.

## \* COMUNICADO DE LOMA NEGRA

El club social y deportivo Loma Negra ha remitido nota a sus futbolistas de primer

recibirá 5.000 pesos y trofeo; el 2. 3.000 y trofeo y el 3. 2.000 y trofeo.

## HOMENAJE EN EL CEMENTERIO

Mañana a las 11.30 en el cementerio local, se rendirá homenaje a Roberto Boschi.

Dirigentes del club Ciclista Coronel Olavarría, invitan a estar presentes a pedalistas, directivos y amigos personales del extinto.

división, comunicándole a la subcomisión de fútbol no autoriza a participar en la olimpiada por el Día de Loma Negra. Además dejan aclarado que una determinación en contrario por parte de cualquier jugador, derivará en una sanción disciplinaria.

Además, se han establecido los horarios de los entrenamientos para la próxima semana. El martes deberán concurrir los jugadores de 1ª y 2ª a las 20.30 horas y el miércoles a las 18.30 son convocados los jugadores de 7ª y 8ª.

## \* CITACION

El club Defensores de Villa "Mi Serranía" cita para mañana a las 17.30 en su cancha, para realizar una práctica, a los siguientes futbolistas de la entidad: C. Espaldet, Rodríguez, E. Espaldet, Grillo, J. Rodríguez, Acevedo, A. Doucades, Soubeste, J. Machado, Otermin, Dos Santos, O. Pagano, Zelaya, Irarapala, López, Galeano, Citatti, Schwint, C. Rodríguez, Shiro, Sierra, Bellendier y C. Almada. Se solicita a todos ellos puntual asistencia.

# ENRIQUE P. DIMARCO e HIJO

Folios 153 - Tomo 1 y 112 - Tomo III  
Dorrego 2816 - T.E. 29913 - Olavarría

## EL DOMINGO 24 DE NOVIEMBRE A LAS 10 HORAS - REMATARAN

# 6 Buenos lotes 6

Sobre Berutti esquina Rendón. A pocas cuadras del Barrio de 1.500 viviendas en construcción. Lugar de pronto progreso.

EN 72 CUOTAS MENSUALES

BASE m\$. 9.000 LA CUOTA

Seña 5 Cuotas. Posesión inmediata.

A LAS 11 HORAS

# 1 Regio lote 1

En Avenida Urquiza entre Collinet y Cortés. A 100 mts. de Escuela 56 y Avda. Pueyrredón.

EN 72 CUOTAS SIN INTERES

BASE m\$. 14.000 LA CUOTA

Seña 5 Cuotas. Posesión inmediata.

A LAS 11 y 30 HORAS

# Otro lindo lote

Collinet entre Berutti y Chiclana. A metros de Urquiza y Pueyrredón.

EN 72 CUOTAS MENSUALES

BASE m\$. 10.000 LA CUOTA

Seña 5 Cuotas. Posesión inmediata.

Comisión 3%

# COPACABANA

Presenta: Hoy sábado 23 y mañana domingo 24

# HUGO DARIO

Con su particular manera de hacer tango

y al Maestro Eduardo Pirotto en bandoneón

Alsina 3273 — Su rinconcito amigo de todas las noches

GEN

# TURF EN EL CLUB HIPICO EL DOMINGO 24

A PARTIR DE LAS 14 HORAS

PRIMERA CARRERA. Distancia 300 metros.

MARISOL, del stud El Trébol

EL VASCO, del stud San Serapio

MILONGUITA SEGUNDA, stud El Veterano

SEGUNDA CARRERA. Distancia 325 metros. CLASICO DE LA TARDE

ALEGRIA, de Olavarría

PICAZA, de Olavarría

CALAVERA, de Coronel Dorrego

QUE NENE, de Cachari

AS DE ESPADA, de Juárez

TERCERA CARRERA. Distancia 350 metros.

CICLON, del stud El Grillo

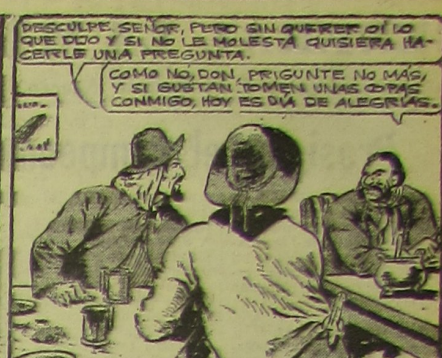
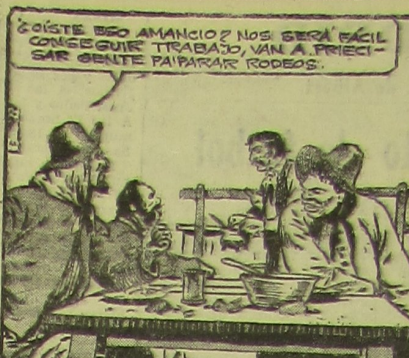
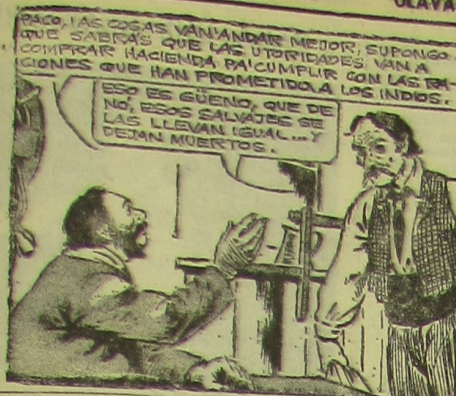
POR SI LLEGA, del stud Los Cerrillos

COCINERA, del stud La Negrita



FABIAN LEYES

por ENRIQUE J. RAPELA



## BASQUETBOL

# Estudiantes e Independiente de Tandil ganaron anoche por el torneo D.E.S.A.

En el gimnasio cubierto del club San Martín de Sierras Bayas, dio comienzo anoche el

certamen interclub de básquetbol, por la sexta edición del trofeo D.E.S.A., que organiza

la entidad aurinegra. Estudiantes, que va en busca de conquistar el título por terce-

ra vez en este evento, se impuso con holgura ante Racing y en el partido base, Independiente de Tandil también fue categórico ante Pueblo Nuevo.

Vayamos a lo ocurrido anoche, en encuentros que controlaron Rubén Teuly y Omar Jouanny.

## EL TRIUNFO ALBINEGRO

ESTUDIANTES (Falabella 5, Filippin 11, R. Colmenero 15, Collinet 10, Tosetto 18, formación inicial; Vilanova 6, M. Colmenero 6 y Gregorini 2) derrotó a RACING A. CLUB (Rosende 12, Sánchez Bruce 2, Leal 9, Altuzi 23, Salías 5, formación inicial; y Zanelli 6) por 76 tantos a 57. En el primer tiempo, Estudiantes había vencido por 36 a 27.

No salió ningún jugador por cinco faltas y en los personales, Estudiantes tiró 14 y convirtió 12 mientras que Racing de 18 encastó 5.

## INDEPENDIENTE GANÓ A P. NUEVO

Tras un primer tiempo parejo, en el cual P. Nuevo se imponía por 27 a 26, Independiente de Tandil venció con claridad ante los albiverdes. INDEPENDIENTE (Gómez 9, Polich 13, Hero 12, Jesús 17, Janices 3, formación inicial; Pescovich 2, Tortorero 8, Ayala y Stenreiter 2, le ganó a PUEBLO NUEVO (Mieri 8, Crespo 13, Hoffmann 2, Rosat 7, Notararigo 3, formación inicial; Lanerigua 6, Triart 2 e Irasabal) por 65 a 41.

## PROXIMA JORNADA

El próximo lunes jugarán a partir de las 20.30 horas, Independiente de Tandil c. Loma Negra y Estudiantes c. San Martín.

## DIVISIONES INFERIORES

Por el campeonato oficial de divisiones inferiores, jugaban esta tarde Loma Negra-Estudiantes, Racing-P. Nuevo y San Martín-Calera Avellaneda, en la cuarta fecha de los torneos de infantiles, menores y cadetes.

# Turf: Gran enfrentamiento en el Club Hipico local

Un muy importante clásico cuenta para mañana domingo en su programa el Club Hipico de Olavarría. El interés se ha acrecentado del domingo anterior.

Los anotados en el clásico vienen de hacer muy buenos papeles en sus anteriores presentaciones; dos de ellos marchan invictos. En el día de ayer arribó al campo de deporte del Hipico el juarense alazán As de Espada, y con él son cinco los anotados, participaron tres de ellos: la olavarríense del stud La Lechuza, Alegría, que marcha invicta en sus cinco presentaciones.

Otro invicto es Calavera, el doradillo de Dorrego, del stud La Barranca, que tampoco conoce la derrota. El tercero, As de Espada, de Juárez, del stud El Indio, si tiene perdidas pero ha evolucionado mucho en su andar últimamente. En su última derrota en Hilario Lago, se dice que sufrió mucho la cancha (gran cantidad de arena), y obtuvo una brillante victoria ante Amigazo en pista del Hipico.

Los tres, preparados con lo máximo para tan importante, enfrentamiento, tanto Agüero en la pizca, como Dimarco en el doradillo y Castillo en el alazán, han puesto todos sus

conocimientos, como para que sus pupilos hagan buen papel mañana en la pista de Cerrito y Ruta 226, donde los 325 metros serán recorridos a todo vapor por los protagonistas, y los concurrentes tendrán oportunidad de ver un espectáculo sobresaliente.

La otra olavarríense, Picaza, del Jus, no será de la partida al igual de Qué Nene, de Cachari, que tiene problemas físicos, que le impiden estar presente para hacerle guerra a estos titanes de las cuerdas. El programa comienza desde las 14 horas, y es el siguiente, previa confirmación esta noche en la sede del club organizador:

CABALLOS	STUD	JOCKEY
PRIMERA CARRERA: Distancia 250 metros, a bandera.-		
1 CICLON	El Grillo	a bandera.-
2 POR SI LLEGA	El Cerrillo	Horacio Torres
3 COCINERA	La Negrita	Arturo Hayland
SEGUNDA CARRERA: Distancia 300 metros, a cinta.-		
1 MARISOL	El Trébol	Francisco Torres
2 EL VASCO	Don Serapio	Arturo Hayland
3 MILONGUITA 2ª	El Veterano	Juan Hayland
TERCERA CARRERA: Distancia 325 metros a cinta. CLASICO.-		
1 ALEGRIA	La Lechuza	Sergio Gómez
2 CALAVERA	La Barranca	Pedro Ayaza
3 AS DE ESPADA	El Indio	Eduardo Castillo
4 PICAZA	(No corre)	
5 QUE NENE	(No corre)	

# Incorporación de obras ejecutadas sin permiso de construcción

La Dirección de Obras Particulares, COMUNICA a la población del Partido de Olavarría que, hasta el 31/12/74, podrán incorporar toda ampliación, reedición o construcción que hayan ejecutado sin el correspondiente permiso Municipal y que se ajusten a las siguientes cláusulas:

- Para aquellos que empadronen vivienda única, en la cual residan en la actualidad, y cuya superficie no exceda los 100 m<sup>2</sup>.
- Para aquellos que empadronen ampliaciones, modificaciones y/o mejoras en su vivienda de residencia estable; y que se hubiesen realizado para obtener una mejor calidad de vida.
- Para aquellos que empadronen, construcción y/o ampliación de locales, cuya superficie total no exceda de 60 m<sup>2</sup>, y cuya explotación sea realizada a la fecha por el recurrente y/o su núcleo familiar.
- Si se comprobare al realizar la respectiva inspección que se ha falsado la verdad en la presentación realizada, se aplicará al señor propietario, además de las multas correspondientes, las sanciones pecuniarias que establece el Reglamento General de Construcciones y la Ordenanza General Impositiva vigente para esa situación como así también al profesional actuante, elevándose las actuaciones al Consejo Profesional.

Dirección de Obras Particulares, Secretaría de Obras y Servicios Públicos, de la Municipalidad de Olavarría

Ing. Civil NELSON M. DI GIACOMO  
Secretaría de Obras y Servicios Públicos

HOY EN MARIANO MORENO

# BOX Profesional

## PRELIMINARES

MANUEL GOMEZ (MARIANO MORENO)	vs.	CESAR VILLAROEI (TANDIL)
RICARDO BASUALDO (MARIANO MORENO)	vs.	OSVALDO CALDERON (U. DE POMPEYA)
ESTEBAN UGARTE (MARIANO MORENO)	vs.	ROBERTO BORDA (U. DE POMPEYA)
HORACIO CUCARESSE (MARIANO MORENO)	vs.	VICTORIO NAVARRO (U. DE POMPEYA)
JORGE ZAPATA (MARIANO MORENO)	vs.	MOISES GONZALEZ (TANDIL)

FONDO A 10 VUELTAS

RAMON TEVES (TANDIL) vs. FRANCISCO FERNANDEZ (BUENOS AIRES)

DESDE LAS 22 HORAS

MUNICIPALIDAD DE OLAVARRIA

Tasas de alumbrado, limpieza y conserv. vía pública

VENCIMIENTO 3ª. Y ÚLTIMA CUOTA

30 NOVIEMBRE

Se ruega concurrir con recibo cuota anterior

Tasa por conservación, reparac. y mejorado de la red vial municipal

Vence: 30 NOVIEMBRE

OSCAR F. JAUREGUI

Abogado

DORREGO 3026

T.E. 21548

OLAVARRIA

Dr. ALBERTO VALVERDE

ASMA - ALERGIA

MATRICULA 30.018

San Martín 3240 - de 16 a 20 horas - T.E. 23494

LA NOCHE NUEVA EN OLAVARRIA

yamó DISCOTHEQUE

TODAS LAS NOCHES, "SU" NOCHE

Sub - suelo Santa Rosa Hotel



# GENERAL LA MADRID

Corresponsal en Gral. La Madrid Azucena A. de Albert

## Prosigue el campeonato de fútbol

**GRAL. LA MADRID (C).** — Después de un paréntesis de quince días prosigue mañana el torneo oficial de la Liga Lapridense, donde justamente los tres equipos lamatritenses están cumpliendo una campaña por demás satisfactoria.

### RACING SERA LOCAL

En su reducido los albiceles, con ganas de conseguir los puntos, que le den el título, recibirán a Juventus, equipo que practica muy buen fútbol. Pueden ambos brindarnos una lucha por demás interesante, ya que además son conjuntos de dejar jugar y buscar la definición, estando, creemos, en este

aspecto en ventaja el equipo local.

### BARRACAS RECIBE A SAN JORGE

También la gente que dirige técnicamente Rubén Mallianni jugará como local, esta vez frente al aliado San Jorge, que viene de vencer en su último compromiso a Artalejos. Barracas está colocado en el segundo lugar y aventaja en esta posición a Newbery por dos puntos, pero con un partido más. Esta sin lugar a dudas será una razón para que los barraquistas traten de vencer, aunque claro está estos dos conjuntos siempre han brindado bregas muy parejas.

### ING. J. NEWBERY VA A ARTALEJOS

Un viaje largo tendrá que hacer el elenco albirrojo, ya que debe viajar para medirse con Unión Artalejos - Las Hermanas. El conjunto que hará de local ha cumplido una campaña muy pobre, como lo dice el hecho de estar en la última posición en la tabla. Newbery, que perdió en su último compromiso el invicto frente a Racing, tratará de reencontrar la senda del triunfo y poder así aspirar a las primeras colocaciones. En todos los casos dirigirán jueces de CAL, ya que parece que no lo harán más árbitros de APA.

### MISAS

Mañana a las 8 horas en la Iglesia Ntra. Sra. del Carmen misa de los scouts de La Madrid y por la salud de los enfermos. A las 10,30 horas por Juan Pedro y Elisa de Wagner. A las 17 horas bautismos comunitarios, 18,30 horas misa en Las Martinetas.

El lunes a las 19,30 horas en nuestro Templo Parroquial misa por María T. L. de Volpe, Manuel y Anibal Bergamaschi, Héctor y Alberto San Martín, Luis y Emma de Fischer y Avelino Rojas.

### FALLECIMIENTO

Felisa Vázquez Vda. de Monge

A los 89 años de edad dejó de existir el 21 del corriente quien fuera apreciada convecina de nuestro medio, actualmente radicada en Bahía Blanca, doña Felisa Vázquez viuda de Monge. La extinta, además de familiares, tenía muchas amistades en esta, donde la noticia de su deceso causó profunda pena. Sus restos, traídos a Gral. La Madrid, luego de ser velados recibieron sepultura en el cementerio local ayer a las 18 horas, previo oficio religioso en la iglesia Ntra. Sra. del Carmen.

La señora de Monge era madre política del secretario de Gobierno y Hacienda de la Municipalidad señor Edgardo Viviani. Hasta él y su esposa Nora M. Monge, llegan las muestras de pesar por la irreparable pérdida sufrida de sus numerosas amistades y a las mismas unimos las nuestras.

### PARTICIPACION



FELISA VAZQUEZ VDA. DE MONGE (Q. E. P. D.) Falleció en Bahía Blanca el 21 de noviembre de 1974 a los 89 años.

Sus hijos: Nora M. Monge de Viviani y Nidia Mabel M. de Barrera; sus hijos políticos: Edgardo Viviani y Abel Barrera; su hermana: Sara Vázquez; sus hermanos políticos: Isabel Monge de Estelrich, Francisco Monge y Victor Monge, sus nietos bisnietos y demás deudos participan de su fallecimiento y que sus restos fueron trasladados a General La Madrid y velados en el departamento velatorio de la Empresa Mallianni y recibieron sepultura el viernes 22 a las 18 horas previo oficio religioso en la iglesia de Nuestra Señora del Carmen. Servicio Empresa Mallianni, San Martín 468 T. E. 99, General La Madrid.

## VERA y Cia.

Representante en Gral. La Madrid

Nélida E. Colaizzo

Placas - Floreros - Jardinerías - Tapas de mármol para nichos - mesadas

Lavalle 645 — T. E. 89

## CINE COLON

— HOY —

Noche a las 21,30

— MAÑANA —

Tarde a las 17,30

Noche a las 21,30

Franco Nero

Charlotte Rampling

"SECUESTRO DE PERSONA"

(technicolor)

Kurt Russell

Joe Flynn

en el film de Walt Disney

"EL EJECUTIVO MUY MONO"

(technicolor)

Programa sin restricciones

## Retornan los boy scouts lamatritenses!..



En la presente nota gráfica, scouts integrantes de la banda, en el año 1941, en ocasión de inaugurarse la es-

tación de servicio YPF. Son ellos de izq. a der.: Leonardo

Palacios, Mario Gimeno (h), Tito Benazzi, y Mario Bianchi. Atrás: Angel Tafti, Hipólito Santos y Raúl Seguí.

**GRAL. LA MADRID (C).** — Luego de largos años, retorna a la actividad la Agrupación "Compañía Gral. La Madrid Boy Scouts Argentinos", que fuera fundada en el año 1940.

Hace pocos días se cumplió un nuevo aniversario de ello y a 34 años de ese acontecimiento que vivió Gral. La Madrid, esos niños y jóvenes de entonces vuelven reencarnados en otros que mañana darán su promesa scout.

Como ya se anticipara, el programa a llevarse a cabo mañana es el siguiente:

8 horas, misa en la Iglesia Ntra. Sra. del Carmen con asistencia de autoridades, instituciones, delegaciones escolares, scouts veteranos delegaciones regionales, etc.; 9 horas, ubicación frente a la Escuela N° 1; izamiento de la enseña patria, Himno Nacional, oración scout, palabras del presidente de la Comisión de Fomento Dr. Jorge Bordin, palabras del scout veterano Angel Tafti, descubrimiento de una placa en homenaje a la Agrupación, por scouts veteranos, toma de la promesa scout a los aspirantes, por el jefe de tropa Angel Serrano, transmisión de la bandera, banderines y banda lisa, investidura de los guías por el jefe de la Agrupación Sr. Enrique Aguilar, palabras del fundador, ex presidente delegado y actual asesor señor Sebastián Ramos González, canción de la Agrupación Scout, desplazamiento de la Agrupación y paso de la misma frente al palco oficial deludando de la bandera banderín, banda lisa, veteranos y delegaciones scouts visitantes, desfile final y regreso a su se-

de; 17 horas: homenaje en el cementerio a los scouts desaparecidos; 18,30 horas, acto de arriar la bandera, marcha de la Agrupación hasta su sede en el Prado Español, en el Barrio Chino.

El scout veterano señor Anibal Villafañe actuará como maestro de ceremonias en estos actos, que sin lugar a dudas contarán con la presencia de gran cantidad de público.

### LA PRIMERA COMISION

Es oportuno teniendo en cuenta la fiesta que se vivirá mañana, recordar a quienes

integraron la primera comisión de los boy scouts. Fueron ellos: presidente delegado, Augusto Sebastián Ramos González; vice, Guillermo Irigoien; secretario general, señorita Mariana L. Cao; secretario de actos, Joaquín Cuccia; tesoro, Ricardo Mantz; protesoro, señorita Dora Magrino. Vocales: Néstor Lago, Juan Arnaud, Mario Gimeno, Juan Cavalli.

Esta comisión figura en la revista "Crónica" de La Madrid, del 21 de septiembre de 1940.

## Farmacia LA GAMA

1894 - 197

EN SU SECCION FOTOGRAFICA

Tiene a disposición de sus clientes máquinas fotográficas y rollos de la mejor calidad.

25 DE MAYO Y SAN MARTIN - T.E. 76

GENERAL LA MADRID

## Depósito La Fortaleza

de JUAN M. VILLALBA

Compra a los mejores precios de plaza y al contado: Hierro 100 msn. — Fundición 350 y 380 — Chapas 70 y 80 — Alambre 80 y 60 — Hucos 52 y 35 — Trapos 120 — Cartón 120 — Revistas 180 — Cobre 1.700 — Bronce 1.700 — Aluminio 600 — Zinc 600 — Plomo 700 — Plástico 200 — Tachos 35 — Vidrio mezcla 20 — Vidrio blanco 30.

LOS PAGOS SE EFECTUAN AL CONTADO

Belgrano entre Castelli y R. S. Peña — Barrio Chino V: 29

## PARA QUE OLAVARRIA RIA!!!



## HOY — DOS SECCIONES

21,30 HORAS — 23,30 HORAS

La empresa del TEATRO MUNICIPAL financia la nueva actuación de la compañía BARBIERI — CASAN — PELLE — RUBINO para poder cobrar la

PLATEA \$ 30,00

### BOCHAS.—

## Se juega mañana el Torneo 'TRIBUNA'

**GRAL. LA MADRID (C).** — Se juega mañana el torneo de bochas organizado por el Club "El Chinito" por el torneo Corresponsalia TRIBUNA que lo logrará quien triunfe dos años consecutivos o tres alternados. Como es sabido, los equipos participantes son: Ing. J. Newbery, Racing A. Club, Club Gral. La Madrid, Peña Los Tuercas, Racing F. Club de Li-

bano y el club organizador.

Al finalizar el torneo se servirá una cena en el salón de la Unión Ferroviaria, cedida gentilmente por sus autoridades, y en su transcurso se procederá a entregar los premios del torneo "Néstor Salas" que recientemente hiciera disputas la Asociación de Bochas local.

## Encuentro deportivo de centros comunitarios

**GRAL. LA MADRID (C).** — El C.E.C. N° 1 del Distrito de Gral. La Madrid, ha organizado un cotejo deportivo que en esencia pretende abarcar los amplios campos que estructuran los C.E.C. Es muy importante para la evolución de los mismos el conocimiento de los distintos niveles humanos existentes en cada uno de ellos, por esa causa se hace necesario de que la labor que desarrolla el C.E.C. sea conocida y divulgada.

Los días 5 y 6 de diciembre nuestra localidad será sede del primer encuentro, privilegio que será transferido cada año a distintas localidades de la zona, recibiendo el ganador un trofeo que quedará en su sede hasta el próximo encuentro, adjudicándosele definitivamente.

### CUMPLEAÑOS

El 25 del corriente celebrará un nuevo aniversario de su natalicio la señorita Susana Aurora Iparraguirra

te, el C.E.C. que obtenga el tercer triunfo.

## PIBES AFORTUNADOS

**GRAL. LA MADRID (C).** — Ampliando la noticia de ayer sobre las bicicletas que donara el gobernador señor Victorio Calabró para dos niños de nuestra localidad, agregamos hoy los nombres de los niños que ganaron pelotas de fútbol que también fueron donación del mandatario.

Estas fueron cinco y en el sorteo que se efectuó frente al local de los concejales participaron en la calle Rivadavia resultaron afortunados con una de ellas: Claudio Ramírez, Alberto Baldi, Carlos Etchegoien, Jorge Vivas y Ramón Pacheco. Todos los niños asistieron fueron obsequiados con golosinas. Una fiesta completa para los únicos privilegiados de Argentina.



# Se confirmó que el Gran Premio Santa Elena irá en el circuito de la Costanera

Lo habíamos adelantado días atrás y ello ahora quedó plenamente confirmado. El Gran Premio Circuito Santa Elena, cambia de escenario. Deja el tradicional escenario formado por calles de Pueblo Nuevo, para trasladarse a la Costanera de 1.350 metros de extensión. Esta decisión, es muy acertada por cierto, ya que debe tenerse en cuenta que esa jornada ciclista comienza a las 9 de la mañana y se prolonga hasta pasadas las 20, por lo que se clausuran importantes sectores de la ciudad al tránsito, a la vez que los altoparlantes ocasionan algunos transtornos al vecindario.

En consecuencia el Club Ciclista, consciente de todo eso traslada el Gran Premio Santa Elena al circuito de la Costanera. En próximas ediciones informaremos en más detalles sobre esta resolución que adoptó anoche el Club Ciclista.

Se recaudaron en beneficio del club A. Hinojo, la bonita suma de \$45.500 pesos ley, deducidos los gastos, motivo por el cual esa suma fue entregada ayer por los dirigentes de los

## SOLIDARIDAD

### Los clubes de la zona "A" de campaña entregaron ayer al C. Hinojo 845.500 pesos

El baile que realizaron los clubes de campaña de la zona "A", el sábado ppdo. y que se cumplió en la sede social del club Pourtalé, motivó que se recaudaran en beneficio del club A. Hinojo, la bonita suma de \$45.500 pesos ley, deducidos los gastos, motivo por el cual esa suma fue entregada ayer por los dirigentes de los

clubes rurales a la entidad albiverde, en un acto que se llevó a cabo en la sede social de dicho club.

Como se verá el aporte es valioso y demuestra el espíritu de solidaridad de los clubes de campaña, ante el incendio que destruyó parcialmente las instalaciones del club A. Hinojo.

## SEPELIOS

**JOSEFA ILTIS DE PEREZ (Q. P. D.)** Falleció en Olavarría el 22 de noviembre de 1974. Confortada con los auxilios de la Santa Religión. Su esposo: Cosme Damián Pérez; sus hijos: Jorge Oscar Vanler y Stella María Pérez; sus hijos políticos: Nilda Ester Goicochea de Vanler; su nieto: Jorge Lucas Vanler; su madre: Liberata Mathieu de Iltis; sus hermanos: María L. I. de Portal, Ester, Josefina I. Vda. de López, Martín Roque Morena; su madre política: Teresa González de Pérez; sus hermanos políticos: Gervasio, Oscar, Niceto, Norberto H. María P. de Fernández, Leonor S. P. de Ventura, Teresa P. de Miranda y Filiberto T. Pérez; sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio local hoy sábado a las 16 hs. previo responso a oficiarse ante el altar de la Iglesia San José. Velatorio: España 2926 - T. E. 24284. C. Blando e Hijos S. A. - Belgrano y España - T. E. 20631.

**CARMELO BLAN-DO e HIJOS S. A.**  
Ambulancias - Traslados  
"COCHERIA DEL PUEBLO"  
Belgrano y España  
T. E. 20631 - Olavarría  
ENTRE RIOS 840  
T. E. 38400  
BUENOS AIRES

PLACAS \*  
FLORES \*  
JARDINERAS \*  
**H.C. VERA & Cia.**  
Independencia 2149  
T. E. 21426

FLORERIA  
"LOS CLAVES"  
NEOCHEA 3000  
T. E. 20965

**Bidé y Gainza S.E.C.P.A.**  
Sepelios - Traslados  
Nueva dirección:  
Rivadavia 3273  
Nuevos velatorios:  
RIVADAVIA 3269 y 3277

## Regularidad

### Mañana por el campeonato

Se realizará mañana una nueva competencia de regularidad con puntaje para el campeonato del año. El evento es organizado por la subcomisión de básquetbol del Club A. Pueblo Nuevo Patrocinan la prueba Perfumaria Soraya, Supermercado Olavarría y Revestimientos Mi Frente, actuando como directores los aficionados Héctor Gallicchio y Rolando Irazábal, con la colaboración de Esther C. de Bals y señores Adalberto Luchini y Luis Martins.

La largada será a las 9,30 desde frente a la sede del Club Pueblo Nuevo y los competidores partirán en el siguiente orden:

Veteranos: 1. Ferrari-Ferrari; 2. Duca-Paladino; 3. Vigo; 4. Minvielli-Floravanti; 5. Wagner-Wagner.

Novicios: 10. Diorio-Diorio; 11. Sgrilletti-Corbellini; 12. Salaberry-Iarussi; 14. Galgano-Galgano; 15. Galgano-García; 16. Guerra-Guerra; 17. Ibarra-Díaz; 18. Cuniolo-Salvador; 19. Vedellini-Zabala; 20. Carmen de Diorio-Antonio Diorio; 21. Gallicchio-Pérez; 22. Eyarch-Dominguez; 23. Maffei-Velázquez; 24. Laspina-Garay.

Debutantes: 30. Mazzeo-Hansel; 31. Rosatto-Crespo; 32. Arrouxet-Larregina; 33. Pinochi-N. N.; 43. Notararigo-Notararigo.

## PARTICIPACIONES

**MARIA CLARA NOUZEILLES DE LOREA (Q. E. P. D.)** Falleció en Olavarría el 22 de noviembre de 1974, confortada con los auxilios de la Santa Religión. Sus hijos: María Leontina Lorea de Pérez, Carlota Justina Lorea, Belisario Pedro Lorea, Julián L. Pérez y Elsa W. de Lorea; sus nietos: María Susana y María Marcela Pérez Lorea; Pedro Daniel y María José Lorea, y Amílcar N. Chávez; sus hermanos: Justina Nouzeilles Juana Nouzeilles de Paladino, José Nouzeilles, María Nilda Camellino de Nouzeilles, Eduardo De Pieris y María Arteché de Nouzeilles; sus sobrinos, sobrinos políticos y demás deudos participan su fallecimiento y que sus restos fueron inhumados en el cementerio local hoy sábado a las 10, previa misa de cuerpo presente oficiada en la Iglesia San José. Se rogó no enviar flores y destinar ese importe a donaciones al Hogar San José. Casa mortuoria: Coronel Suárez 2945. Sepelios: Bidé y Gainza S.C.A., Rivadavia 3273 T. E. 20670.

**MARIA CLARA NOUZEILLES DE LOREA (Q. E. P. D.)** Falleció en Olavarría el 22 de noviembre de 1974, confortada con los auxilios de la Santa Religión. Sus hermanos políticos: Baldomera Lorea, Gregorio Lorea, Brigida Lorea de Zárate, Manuela Elisa Lorea de Lardapide, Dardo Lorea, María Rosende de Lorea, Isidora Arena de Lorea, Adela Berdina de Lorea y Roberto Lardapide; sus sobrinos, sobrinos políticos, primos y demás deudos participan su fallecimiento y que sus restos fueron inhumados en el cementerio local hoy sábado a las 10, previa misa de cuerpo presente oficiada en la Iglesia San José. Se rogó no enviar flores y destinar dicho importe a donaciones al Hogar San José. Casa

mortuoria: Coronel Suárez N° 2945. Sepelios: Bidé y Gainza S.C.A., Rivadavia 3273 T. E. 20670.

**MARIA CLARA NOUZEILLES DE LOREA (Q. E. P. D.)** Falleció en Olavarría el 22 de noviembre de 1974, confortada con los auxilios de la Santa Religión. Su cuerpo de Inspectores de Enseñanza Primaria Común del Distrito, participa su fallecimiento y que sus restos fueron inhumados en el cementerio local hoy sábado 23 a las 10, previa misa de cuerpo presente en la Iglesia San José. Sepelios Bidé y Gainza S.C.A., Rivadavia 3273. T. E. 20670.

**MARIA CLARA NOUZEILLES DE LOREA (Q. E. P. D.)** Falleció en Olavarría el 22 de noviembre de 1974, confortada con los auxilios de la Santa Religión. El cuerpo de Inspectores de Enseñanza Primaria Común del Distrito, participa su fallecimiento y que sus restos fueron inhumados en el cementerio local, hoy sábado 23 a las 10, previa misa de cuerpo presente en la Iglesia San José. Sepelios Bidé y Gainza S.C.A., Rivadavia 3273. T. E. 20670.

**MARIA CLARA NOUZEILLES DE LOREA (Q. E. P. D.)** Falleció en Olavarría el 22 de noviembre de 1974, confortada con los auxilios de la Santa Religión. El personal de la Secretaría de Inspección de Enseñanza Primaria, participa su fallecimiento y que sus restos fueron inhumados en el cementerio local, hoy sábado 23 a las 10, previa misa de cuerpo presente oficiada en la Iglesia San José. Sepelios Bidé y Gainza S.C.A., Rivadavia 3273 T. E. 20670.



**HOY — DOS SECCIONES**  
**21,30 HORAS — 23,30 HORAS**  
La empresa del TEATRO MUNICIPAL financia la nueva actuación de la compañía  
**BARBIERI — CASAN — PELELE — RUBINO** para poder cobrar la  
**PLATEA \$ 30,00**

**FALABELLA** Hnos.   
NEOCHEA 2769 — Tel. 25295 - 23679 — OLAVARRIA

**EL LUNES 2 DE DICIEMBRE DE 1974**  
**1177o. Remate de Haciendas Generales 1177o.**  
**1.800 Vacunos**

**GORDO — A LAS 14 HORAS**

200 Novillos, Vaquillonas y Vacas.

**INVERNADA — A LAS 15 HORAS**

600 Novillos 14/24 meses marcas líquidas.  
300 Vaquillonas 18/30 meses marcas líquidas.  
190 Vacas secas. Muy buen uso. Con preñez.  
500 Vacas y Terneros. Marcas líquidas.  
10 Toros p.p.c., Aberdeen Angus y Charolais.

recomendamos a los señores consignatarios que las marcas sean bien visibles, de acuerdo a las disposiciones policiales vigentes.

**Matteucci y García**

EN GENERAL LA MADRID

EL VIERNES 29 DE NOVIEMBRE — A LAS 15 HORAS

**1.000 VACUNOS**

**ABASTO Y PLAZA**

105 Vacas, Vaquillonas y Novillos gordos.  
26 Vacas y Toros conserva.

**INVERNADA Y CRÍA**

50 Novillos, 24-26 meses.  
260 Novillos 12-16 meses.  
270 Vaquillonas 12-16 meses.  
40 Vacas con servicio nuevas y usadas.  
250 Vacas y Terneros nuevas y usadas.

Por informes: San Martín 402. T.E. 165 y 10 General, La Madrid o nuestra sucursal San Martín 3163, T.E. 21899, Olavarría.



## Avisos clasificados

### FARMACIAS DE TURNO

— **HOY Y MAÑANA** —  
Tyberg (Rivadavia 3057),  
Churín (Sarmiento 2824),  
Biggio (Belgrano y Chacabuco), Sta. Teresita (8 de Julio y Buenos).  
— **EL LUNES** —  
Alvarez (Belgrano y Moreno), Balsamello (Colón 3157), Pueblo Nuevo (Cnel. Suárez y Cerrito), Striebeck (Del Valle y Dean Funes).

SE NECESITA persona con conocimientos de pomicia. Presentarse con referencias en Gomería Beteros, Belgrano y San Lorenzo.

### Día y noche



### CRUZ VERDE GABINETE DE ENFERMERAS

Atención a Exp. de Comercio, Luz y Fuerza y S. A. M. I. S. A.  
DORREGO 2644  
T. E. 21232

### VENDO

PICK-UP Chevrolet 1965  
90.000 km. Impecable.  
COMPRO UNIDADES USADAS.—

LAVALLE 1948

### COMPRAMOS ORO

JOYERIA  
El Danubio  
Vte LOPEZ  
2989

Pagamos el MEJOR PRECIO!

### SE PREPARAN ALUMNOS

de inglés, francés, stenografía y mecanografía.  
Colón 2653, planta alta.

SE OFRECE señora para quehaceres domésticos por medio día. Tratar: Pueyrredón 1494. V: 25

### PLOMO

SE COMPRO  
\$ 800

Nacionales al 15.

Tratar administración de TRIBUNA

### LIBROS

(SIN USO)

### CANJEO O VENDO

"De la guerra" de Von Clausewitz, los 4 tomos; "Comentarios de Napoleón I"; "Disolución o defensa" de B. H. Liddel Hart; "El ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha" de M. de Cervantes Saavedra, los dos tomos y una Biblia. Consultar al T. E. 20785.

VENDO: Isard 1204, modelo 1965. Tratar: España 2032. V: 26

### VENDO

Compro y cambio  
MOTORES ELECTRICOS  
Nuevos y usados. Bombas centrifugas - bombadores - poleas - bobinajes.—

CASA ERNESTO

Piedras 642 — T. E. 33-1359 — Buenos Aires

VENDO camión Ford A, impecable. Tratar: Urquiza 3778. V: 25

VENDO pieza y cocina, buena ubicación. Tratar: Ituzaingó 2419. V: 25

### VENDO O PERMUTO

Pick-Up Chevrolet  
BRAVA 1969

TRATAR: BOLIVAR 3384 e/PRINGLES  
V: 23

### VENDO O PERMUTO

CAMION MODELO 1947  
PLAYO, IDEAL PARA REPARTO, EN LA CIUDAD O ZONA INDUSTRIAL.  
TRATAR: ALSINA 1919 o 1432  
V: 23

# Lo que debe hacer la Liga

Hay que hallar los medios para que los torneos oficiales de 1974, finalicen cuanto antes. Además buscar una solución en un caso que no es nuevo.

Esta noche, el Consejo Superior de la Liga de Fútbol, celebra reunión especial a las 19,30 horas, para tratar el futuro de los campeonatos oficiales 1974 y también de lo referente a los árbitros. Por esa causa, "TRIBUNA", que siempre ha bregado por el bien del deporte nuestro en general, cree oportuno hacer mención de su punto de vista sobre el particular.

Creemos que la suspensión definitiva de los torneos, no es la aconsejable. Los clubes han gastado mucho dinero, la gente se ha movilizó durante todo el año y al menos, debe llegarse hasta el final del camino. Por esa razón, pensamos que lo primero que debe hacer la Liga, es dejar caduco el registro de los actuales árbitros y jueces de línea. Segundo, enviar a la A.F.A. y a la Asociación Argentina de Árbitros, todos los antecedentes del caso, con el agregado de lo que ha mencionado el periodismo local sobre el particular. Esto no ha sido una defensa de un contrato laboral, sino una violación de disposiciones vigentes, votadas por quienes gobiernan la Liga y el fútbol de Olavarría. Tercero, abrir un registro de jueces con derecho de admisión que se reserva la Liga, para aceptar a quienes la Liga quiera, para evitar en el futuro males como el que se está padeciendo. Además, crear un estatuto y establecer desde el mismo momento en que se abre el registro, los honorarios que se abonarán por partidos de las distintas categorías, para que, quienes no estén conformes, lisa y llanamente no se anoten. Cuarto, solicitar a ligas de otros puntos, mientras se anotan nuevos jueces árbitros para dirigir en nuestro medio, Azul, Bolívar, Tandil o Tres Arroyos, son las ciudades más indicadas. Con ello, se terminarían los campeonatos locales de primera, pudiendo dirigir los partidos que restan de inferiores, aficionados o los mismos delegados de los clubes actuantes. De esa manera, la Liga demostraría que sin el apoyo que los árbitros le han negado, igual se puede seguir adelante. Suspender los campeonatos, es lo que los árbitros han deseado en este momento y aparentemente lo han logrado.

Ahora más que nunca, los dirigentes de todos los clubes deben solidarizarse y buscar la salida más adecuada, para que atropellos o desplantes de esta naturaleza no se repitan. De un tiempo a esta parte, pese a ser una de las ligas donde más se paga y donde más actividad hay, también es donde más problemas hemos tenido. Porque los árbitros no dirigen sin garantías policiales ni un parámetro de sexta, porque cobran jugosos honorarios para controlar los juegos y porque los estados deben reunir las garantías mínimas que ellos solicitan. Además, en materia de calidad, son muy pocos los que han ofrecido a lo largo de 1974 y años anteriores, una seguridad absoluta con sus arbitrajes.

Sabemos que hoy en la Liga, se hablará con tranquilidad. Porque cada consejero debe hacer un balance general de lo mucho que se trabajó en todas las instituciones, para después decidir. No nos olvidemos de que el "Mayor" está llegando a su fin. De que en el fútbol rural se deben jugar las instancias decisivas. De que los equipos que definen el torneo "Colonias y Cerros" gastaron mucho dinero para comenzar a jugar y que ahora no se los puede privar de la satisfacción al menos, de concluir la obra que empezaron. Además, si en ese torneo comenzaran dirigiendo jueces no oficiales, al menos se les puede brindar la satisfacción de que sigan jugando sin jueces de la Liga.

Todo esto, repetimos, se trata esta noche en la Liga. Los campeonatos 1974 deben culminar. Aquí empieza ahora la labor de los dirigentes, para informar ante quien sea, sobre los motivos que han imperado para este compás de espera, que por cierto le hace mucho mal al fútbol. Y que se terminen las contemplaciones que para con los árbitros, se han tenido hasta el momento.

### YUDO

## Loma Negra competirá en un torneo nacional

El club social y deportivo Loma Negra, se presentará el domingo 1 de diciembre en Buenos Aires, en el torneo nacional de yudo que organiza el club San Lorenzo de Almagro, reservado para equipos afiliados a la F.A.Y. (Federación Argentina de Yudo).

El certamen se disputará en la sede social de la entidad azulgrana, ubicada sobre la Avenida La Plata, comenzando a las 14 horas y se denomina "Clausura".

Por la entidad celeste actuarán 11 mayores (cinturones amarillos y blancos), siendo ellos Juan Ziemberger, Roberto Rayotti, José Luis Stular, Alberto Stular, Luis Monteiro, Angel López, Marcos Bender y Miguel Costa, con cinturones amarillos, mientras que con

cinturones blancos compiten Miguel Stular, Omar Rodríguez y José Rayotti.

En la categoría menores, de hasta 14 años, compiten en cinturón blanco, Gabriel Ziemberger, Guillermo Ziemberger, Norman y Dante Meyer, Omar Brizuela, Gustavo y Guillermo López y Daniel Azala.

La embajada, que concurre bajo la conducción de Humberto Pronino, viajará en un micro especial de la empresa "El Serrano", que partirá el 1 de diciembre a las 4 horas. Humberto Pronino también competirá con cinturón marrón, en su respectiva categoría.

## ¿Dónde pica?

Este es el pique de la semana, según nuestro cronista "Hachebó".

Arroyo Tapalqué: Ha mirado algo el pique de dentados, desde el Club Estudiantes hasta el Puente del Ferro Carril Roca o Pique de Piedra. En la compuerta del Remiento o Ruschetti, sigue el buen pique de dentados de mediana medida y también pica alguna que otra tararita y bagre.

Laguna "Blanca Grande" Hay mucho pique de dentados, embarcado salen algunos bagres y una que otra tararita, como también algunos pejerreyes de muy variadas medidas. Desde la costa, el pique es más o menos igual.

Laguna "San Luis": Está picando mucho el dentado, también se está dando el pique de bagres, tararitas y alguno que otro pejerrey.

Laguna "Las Multas" (35 de Mayo): Pique de dentados y mojarras.

Laguna "Cochicó": Muy buen pique de pejerreyes, salen también algunos lindos bagres.

Laguna "Las Encadenadas" (Piqué): El pejerrey que está saliendo es de un tamaño chico, embarcado (de noche), se pueden obtener algunos de muy buen tamaño.

Laguna "La Salada" (Pedro Luro): El pique de pejerrey en general es pobre.

Laguna "La Salada Grande" (La Tablada): En esta laguna la pesca se debe efectuar embarcado, el pejerrey que está saliendo es casi todo tipo "matungo", y se tienen que utilizar líneas de fiote con brazoladas de 50 centímetros de largo y bien lejos de los botes. Carnada efectiva, filete de dentado o plateado, o sar carnada bien grande.

Lago Artificial de Tandil: Mucho pique de pejerrey, pero el que está saliendo es de un tamaño chico.

Laguna "Sauce Grande" (Monte Hermoso): El pique en esta laguna es muy variable, la pesca se debe efectuar embarcado.

Costas Marítimas: El pique es en general pobre en San Clemente del Tuyú, Lucila del Mar, Punta Rasa, Las Tinas, San Bernardo y Santa resita.

Puerto de Necochea: En que va de esta semana, pique ha sido completamente pobre, salen algunos que otros cazones de un tamaño chico. Hay grandes hanos cangrejos.

## Fortín Tradicionalista "Coronel Olavarría"

### CONVOCATORIA

Señores asociados:

De conformidad con lo establecido en nuestros estatutos, convocamos a los señores socios a Asamblea Ordinaria que se realizará el día 1º de Diciembre de 1974 a las 9,30 hs. en el local de la sede, Loma Negra 4566, para tratar la siguiente:

### ORDEN DEL DIA

- 1) Lectura del acta asamblea anterior.
- 2) Consideración Memoria y Balance 30/10/72 30/10/74.
- 3) Elección de tres socios junta escrutadora.
- 4) Elección de nuevas autoridades.
- 5) Elección de dos socios para firmas.

NOTA: Si transcurrida una hora después de la señalada en la convocatoria, no se hubiera integrado el quórum con la mitad más uno de los asociados, la asamblea sesionará con el número de presentes.

## Dr. ANTONIO G. MARCONE

CLINICA MEDICA  
CARDIOLOGIA - ELECTROCARDIOGRAMAS  
Avda. Del Valle 3319  
T. E. 23605 - Olavarría

## Scheinsohn Inmobiliaria

Martillero: Carlos A. Scheinsohn — F. 33 — T. III — D.J.A.  
General Paz 2632 — T.E. 22123 — Olavarría

### REMATARA JUDICIAL

Mañana domingo 24 — A las 10,30 horas

## Extraordinaria propiedad

Ubicada en calle Alvaro Barros esquina Piedras. Consta de 3 dormitorios, hall, comedor, cocina, baño, garaje, depósito, amplio terreno. Gas instalado. Sobre pavimento. Impecable. Títulos perfectos. Construcción de primera calidad.

BASE \$ 27.680,00 LEY

SENA 16% COMISION 3%  
MAS INFORMES REQUERIRLOS EN NUESTRAS OFICINAS



# LOS ARBITROS LE DIERON AL FUTBOL UNA BOFETADA...

No se respetó anoche en la Liga lo resuelto por los presidentes el día anterior. No debió haber contemplaciones y las hubo. Inútilmente a las 19,30 horas.

te, porque con otra imposición, se cancelaron todas las conversaciones. Otra semana sin fútbol y la decisión futura se adopta esta no-

Los árbitros de Olavarría le dieron anoche al fútbol nuestro la última bofetada. Decimos así porque no es la primera vez que hacen paralizar un campeonato y que acarreen problemas a la entidad madre del fútbol de nuestro medio. Y también, porque fue una bofetada la imposición que quisieron hacer valer, porque a un club afiliado a la Liga de Olavarría, se le ocurre solicitar un árbitro de la A.F.A. cuando los estatutos y reglamentos liguistas así lo permiten. También fue claro anoche, que para que los árbitros diesen la última bofetada, los dirigentes de la Liga pusieran la otra mejilla, cosa que no debió ocurrir pues fueron demasiado tolerantes con quienes, de un tiempo a esta parte, no han tenido tolerancias algunas ni con los clubes ni con la Liga de Fútbol.

En efecto. En la reunión de presidentes del día jueves, se había resuelto por votación, otorgar plazo hasta las 21 horas del día viernes a todos los árbitros designados para dirigir este fin de semana, para retirar sus nombramientos. Caso contrario, el Consejo Superior tomaría las medidas que creyera más convenientes, es decir, dejar caduco el registro de árbitros, comunicar la decisión al Consejo Federal de la AFA y a las tres A (Asociación Argentina de Árbitros), reabriéndose un nuevo registro de árbitros y jueces de línea.

Decimos que eso no se cumplió, porque siendo las 21 ningún árbitro había retirado su nombramiento, mientras en el domicilio del señor Héctor Valeiras se hallaban reunidos todos los árbitros (al menos su mayor parte), agrupados a la Asociación de Árbitros de Olavarría. Un conocido periodista radial, que por propia inquietud actuó de mediador, apareció en la Liga después de las 21,15, para mencionar que los árbitros estaban ahora reunidos en el Club Hípico y que allí esperaban a los dirigentes liguistas, por si éstos querían reanudar el diálogo, pues según ellos era la Liga la que había cancelado el mismo con su disposición del día anterior. En ese mismo momento, se debió cerrar la Liga y respetar lo que los presidentes habían votado la noche anterior, pero no se hizo. El titular liguista, pensando en el bien del fútbol conversó con los consejeros e integrantes de la Mesa Directiva y los instó a esperar un poco más para ver si se arribaba a una solución, a pesar de que varios consejeros no estaban de acuerdo, como tampoco algunos miembros de la Mesa Directiva. Vamos a ir cronometrando de aquí en más, todo lo ocurrido pues un cronista de "TRIBUNA" estuvo permanentemente entre las 19,20 y las 22,40 en la Liga, para ofrecerte a los lectores todo lo que allí acontecía.

## LOS ESPERAMOS EN EL HÍPICO

Poco después de las 21, José Paramio, periodista deportivo de Radio Olavarría, quien hizo en gestión propia de mediador en el conflicto, se presentó en la Liga e informó a la Mesa Directiva, de que los árbitros se hallaban en ese momento en el Club Hípico y que querían reanudar el diálogo, pues según ellos la

Liga era la que había cortado el mismo. Previamente, se supo que los árbitros habían conversado telefónicamente con el señor Omar Pompei, que se hallaba por razones de trabajo en Buenos Aires.

El señor Valmadre, representante de Estudiantes, ma-

nifestó: "Creo que a los árbitros nadie los ha echado de la Liga y éste era el lugar para reanudar el diálogo".

El señor Domínguez agregó: "Nosotros estamos aquí para buscar una solución, pero no daremos ni un paso atrás. Ya hemos mencionado que a partir de enero o fe-

brero, podemos conversar con ellos y crear una especie de contrato de trabajo para que tengan tranquilidad, pero en este momento la Liga no puede ir al Club Hípico a solucionar un problema que se debe tratar aquí".

"Estamos violando la resolución de anoche", dijo Ber-

nardo Fal, representante de Racing. Valmadre acotó: "No, porque no estamos dándole concesión alguna. Si quieren venir que vengan acá". Nosotros pensábamos que la concesión era seguir esperándolos después de las 21, hora en que oficialmente había vencido el plazo acordado.

En ese momento estaban reunidos los señores Domínguez, Meléndez Zabalza, Valeiras, Ortelli, Notaro Simón, Rodríguez, Gamondi, Fal, Barresi, Valmadre, Iacomella y Erroldart. Paramio se retiró y se fue a decirle a los árbitros, que en la Liga eran esperados por la Mesa Directiva y los consejeros.

## \* ARRIBAN LOS ARBITROS...

Mientras se seguía esperando, oímos diversos diálogos entre los consejeros y dirigentes liguistas. Se hablaba de atropello, extorsión, imposición y varios cargos más para con los árbitros, pero igualmente se los seguía esperando. A todo esto, había un llamado por Buenos Aires, para solicitar el árbitro de A.F.A. para el match Loma Negra - San Martín.

A las 21,32, Paramio volvió con la noticia de que los árbitros estaban por llegar. A las 21,51 entraron en el salón de sesiones Abel Varela (que llevó la voz cantante), Héctor Valeiras (el que más lo secundó), Carlos Muñoz y Guillermo Pereyra.

"No voy a negar que pudo haber algún apresuramiento con nuestra medida, pero creo que también lo hubo por parte de la Liga", dijo Varela al comenzar su alocución. "No sé si por parte de la Mesa Directiva, los consejeros, o el presidente".

DOMÍNGUEZ: "Nosotros hemos hecho una concesión especial para con ustedes, después de lo tratado con los presidentes. Ya hemos hablado hace pocos días de que para fines de enero o principios de febrero podemos hablar de un contrato de trabajo, para que ustedes tengan su tranquilidad laboral. Yo siempre les acepté el diálogo, incluso en mi casa y fuera de los horarios de la Liga, pero llegó la hora de que ustedes se pongan en función de hombres serios".

VARELA: "Nosotros también hemos hecho concesiones. Hemos celebrado una reunión en la casa de un compañero, porque no sabíamos si verdaderamente nos iban a aceptar que viniéramos a la Liga o nos iban a sacar corriendo".

Fue allí cuando varios consejeros e integrantes de la Mesa Directiva mencionaron que ellos debían haberse reunido en la Liga misma para hallar una solución al problema. El señor Varela dijo que quería tener la palabra oficial del titular liguista y un acta firmada de que en enero se iba a convenir un contrato de trabajo, para que no sólo fuese para tranquilidad de ellos, sino también de los dirigentes liguistas. El caso que debía tratarse, sobre si retiraban los nombramientos o no, tomó caminos insospechados y se entró en un diálogo que para nosotros no correspondía.

Varela agregó que entre las cosas que solicitarían, sería que, como en la Liga de Tandil, cuando se trae un árbitro de A.F.A. se le pague al juez que queda libre, el honorario correspondiente. Hasta allí más o menos había diálogo. Varela agregó: "Lo ideal es que nosotros comencemos y terminemos el campeonato. Porque no terminarlo es bastante triste. Nosotros quere-

mos la responsabilidad del partido Loma Negra-San Martín. Sabemos que moralmente tenemos razón".

Adolfo Gamondi fue el único consejero que adoptó la postura necesaria. Porque siendo las 22,30, dijo que en ese momento había que definirse sobre si retiraban los nombramientos o no, pues había que darle un corte a la cuestión.

Abel Varela solicitó entonces, que se le pagasen los honorarios al árbitro que por sorteo debía dirigir Loma Negra-San Martín, pese a venir un juez de A.F.A. y el señor Domínguez dijo que no podía aceptar el pedido, porque no estaba comprendido en los reglamentos y estatutos liguistas. Por esa causa, Varela comunicó que debía dialogar con los demás compañeros. Aparentemente parecían estar de acuerdo en dirigirse, pero no sería así. A las 21,34, en el hall liguista, se definió la cuestión. Al no pagarse al árbitro local que no dirigía no había acuerdo y entonces, la parodia vivida en la Liga por espacio de tantas horas, culminó.

"Mañana sábado a las 19,30 horas, los espero a todos los consejeros a una reunión, para resolver sobre el futuro", dijo Alberto Domínguez. Hoy, el Consejo Superior liguista, dirá la resolución final sobre este caso. Los árbitros, con su imposición, le han hecho mucho mal al fútbol, que para ellos, es un medio de vida.

## EDICTOS JUDICIALES

POR TRES DÍAS. El Juez Dr. Innocencio Di Paolo cita por treinta días a herederos y acreedores de **ELIX JUAREZ**, Secretaria Nro. 4. Azul, Noviembre 18 de 1974. Eduardo P. Allende, abogado - secretario. V: 23

POR TRES DÍAS. El Señor Juez Dr. INOCENCIO DI PAOLO, cita por treinta días a herederos y acreedores de **Don CESAR DARIO DEL VALLE**. Azul, Noviembre 14 de 1974. Eduardo P. Allende, Abogado - Secretario. V: 25

POR TRES DÍAS. El Señor Juez Doctor INOCENCIO DI PAOLO, cita por treinta días a herederos y acreedores de **Dña ANASTASIA PELLEJERO DE BARTLA**. Azul, 11 de Noviembre de 1974. Firmado: Rodolfo Roberto Taccari (Secretario). V: 26

POR TRES DÍAS. El Señor Juez Doctor INOCENCIO DI PAOLO, cita por treinta días a herederos y acreedores de **Dña JOSEFA L. PEREZ DE BERTOT**. Azul, 11 de noviembre de 1974. Firmado: Rodolfo Roberto Taccari (Secretario). V: 25

Por tres días. El Juez Dr. Juan Carlos Delino cita por TREINTA DIAS a herederos y acreedores de **ERIVERTO ANTONIO o HERIBERTO ANTONIO IRIART**. Azul, 19 de Noviembre de 1974. Lía Elena Iannelli, escribana - secretaria. V: 25.

El Señor Juez Juan Carlos Delino, cita por treinta días a herederos y acreedores de **don MIGUEL AGUSTIN FORTAIN**. Azul, 13 Noviembre de mil novecientos setenta y cuatro. V: 26

## Dr. CARLOS A. GALLINA

NENOS  
SOLICITAR TURNO  
Avenida Brown 2870 (casal esquina Belgrano). T.E. 26091

## Casa Zubillaga S. A.

Nuestros remates del mes de noviembre

En Olavarría FCGR, el martes 26 de noviembre, a las 14,30 hs.

## REMATE ESPECIAL 3.500 Vacunos

DESTACAMOS

## 700 Novillos y vaquillonas A. Angus

De 15 a 18 meses, especiales en calidad y estado, marca líquida de la Sra. María E. de Iribarne e Hijos.

En las instalaciones de la Sociedad Rural de Olavarría

### DETALLE:

- 700 NOVILLOS de 18 a 20 meses.
- 350 NOVILLOS A. ANGUS de 15 a 18 meses, marca líquida, de la señora María E. de Iribarne e Hijos.
- 950 NOVILLOS de 12 a 15 meses.
- 350 VAQUILLONAS A. ANGUS de 15 a 18 meses, marca líquida, de la Sra. María E. de Iribarne e Hijos.
- 450 VAQUILLONAS de 12 a 15 meses.
- 700 VACAS y TERNEROS.

Para nuevos clientes consultar con 3 días antes del remate. — Mayores datos en ALSINA 2863, T.E. 20819 ó 22070, OLAVARRIA — Lavalle 123, T.E. 481, BOLIVAR ó en Reconquista 165, Oficina 409, T.E. 33-4724, BUENOS AIRES.

En Espigas — El miércoles 27 — A las 15 horas

## REMATE ESPECIAL DE YEGUARIZOS

## 300 Yeguarizos DE TODO TIPO

## 1 Padrillo percherón

de 4 años, de la Estancia "LA CAUTIVA"

ENTRANDO: Potros, potrancas, yeguas chúcaras con cría y sin, padrillos para servicio, caballos garantidos para silla y pecho y un muy buen conjunto de animales para industrializar. Consignaciones directas de estancias de la zona.

El viernes 29 — En Recalde — Remate Especial

Novillos y Vaquillonas. Anotados a la fecha:

## 2.200 NOVILLOS 600 VAQUILLONAS

DISPONEMOS EN VENTA PARTICULAR:

Sobre República del Líbano y José Luis Torres, a 150 metros de la Avenida Pellegrini, 16 LOTES y 4 QUINTITAS.

Más datos en ALSINA 2863 - T.E. 20819 ó 22070 - OLAVARRIA  
LAVALLE 127 - T.E. 481 - BOLIVAR



## HELADERIA JONY

TIENE LOS MAS RICOS  
ALFAJORES MARPLATENSES

**PLENO Y PLENOSOL**

EN BREVE EN EL NUEVO LOCAL  
DE BELGRANO Y ALSINA  
Distribuidor: AUTERI Y CIA.

# Tribuna

AL SERVICIO DEL PUEBLO

OLAVARRIA, sábado 23 de noviembre de 1974

## Helados JONY

CALIDAD QUE NO SE DISCUTE  
TAMBIEN AHORA

**ALFAJORES - PLENOS**

Los dos marplatenses e iguales  
BELGRANO 2612 — OLAVARRIA  
Distribuidor: AUTERI Y CIA.

### ☆ Ajedrez

## SIMULTANEAS DE STUDENETZKY - ERNESTO FIGUEROA CAMPEON

Ernesto Figueroa, favorecido por el triunfo que obtuvo el jueves Julio Cáceres ante Camplone, se clasificó campeón del primer torneo abierto de ajedrez, que organizó el Centro de Ajedrez "Peón Libre" y que culminó anoche en el Hotel Savoy.

Rodolfo Camplone fue segundo por sistema y tercero se ubicó Ernesto Puertas.

Los resultados de la 7ª y última ronda fueron estos: J. Cáceres 1 c. Camplone 0, Figueroa 1/2 c. Puertas 1/2, Legato 1/2 c. Valdeiras 1/2, Rocha Campos 1 c. Díaz 0, Pappalardo 1 c. G. Figueroa 0, Pites 1 c. G. Cáceres 0, Knoll 0 c. A. Costa 1 y Córdoba 0 c. Más 1.

**LAS POSICIONES:** Campeón resultó Ernesto Figueroa, con 5 1/2 puntos; 2. Rodolfo Camplone, con 5; 3. Ernesto Puertas, con 5; 4. Héctor Valdeiras, Adolfo Rocha Campos y Julio Cáceres con 4 1/2; 7. Juan Legato y Mario Pappalardo.

lardi, con 4; 9. Arnaldo Pites, con 3 1/2; 10. Néstor Más, Juan Acosta y Hugo Díaz, con 3; 13. Gustavo Figueroa, con 2 1/2; 14. Gustavo Cáceres y Federico Knoll, con 2 y 1/2, Javier Córdoba, sin puntos.

### ☆ SIMULTANEAS Y CONFERENCIA

Los actos de inauguración del salón de actos del Barrio Jardín, culminarán mañana. A las 10 se jugarán simultáneas por parte del maestro Moisés Studenetzky, quien competirá ante un máximo de 50 tableros. Los que quieran participar deberán anotarse ante el señor Más, en el teléfono 21874 o bien en el domicilio del señor Legato, monoblock 9, departamento 23. Los que quieran jugar deberán concurrir con su respectivo tablero y piezas.

Por su parte, mañana a las 18 se dictará una conferencia, en el mismo salón, por parte del señor Studenetzky.

### ☆ BOX

## Ramón Teves y Francisco Fernández cerrarán la noche de gala en M. Moreno

A partir de las 22, esta noche se llevará a cabo el esperado festival de box en la Sociedad de Fomento Mariano Moreno, que tendrá una pelea de fondo, que ha crecido la lógica expectativa de los aficionados, pues estará a cargo de dos profesionales que han cumplido destacadas actuaciones últimamente, figurando ambos en el ranking argentino.

Cruzarán guantes a 10 vueltas, Ramón Teves, un chaqueno, radicado en Tandil, de muy fuerte pegada y que viene de derrotar al marplatense Angel Tótoro, y Francisco Fernández, un porteño de muchas condiciones y que seguramente será un duro escollo en la carrera del representante de la ciudad

serrana. Si bien la pelea de fondo acentúa el mayor interés, de la afición que seguramente "copará" las instalaciones fomentistas, hay que tener en cuenta que los combates previos también estarán a cargo de destacadas figuras.

Confrontarán Manuel Gómez, de Mariano Moreno, con César Villarroel de Tandil; Ricardo Basualdo, de Mariano Moreno, con Osvaldo Calderón de U. de Pompeya; Esteban Ugarté de Tandil con R. Borda de Unidos de Pompeya; Horacio Cucarese de Mariano Moreno, con Víctor Navarro de Unidos de Pompeya y Jorge Zapata de Mariano Moreno con Moisés González de Tandil.

## Entregarán hoy el modelo de "Paternidad" a los franceses

Esta noche, a las 21 horas, en la sede de la Sociedad Francesa de Socorros Mutuos, San Martín 2649, se formalizará el acto de entrega ante el acta pública del modelo de la obra "Paternidad" del recientemente desaparecido escultor Santiago J. Chierico, la que sus familiares han resuelto donar a esa institución mutual.

Con tal motivo se llevará a

cabo una reunión de la que participarán autoridades de la entidad y familiares del escultor Chierico.

Como ya es sabido, la Sociedad Francesa de Socorros Mutuos se encargará de hacer efectuar los trabajos de realización de este monumento, habiendo dispuesto que los mismos sean efectuados por una firma especializada de la Capital Federal.

## Emilio LAZARO e Hijo Temates

RIVADAVIA 3085 - T.E. 24415 - OLAVARRIA - Ts. 111-Fs. 179 y 15

El domingo 1.º de diciembre, a las 10 horas.

## Rematarán por orden judicial 3 construcciones

Parcialmente ocupadas. En calle Sargento Cabral y Moya. 2 sin terminar, la restante ocupada. Señal 10% y comisión 3% en el acto del remate. Venta decretada en juicio "Tadich Hiram c/ Morales Humberto". Expte. 13.373.

**BASE \$ 22.160,00**

A LAS 1.30 HORAS

Rematarán en Villa Floresta

## Casita desocupada

Esquina Muñoz y Cortés. Consta de 2 ambientes de material terminados y un tercer ambiente pre-fabricado. Terreno de 13,30 x 23,30: 306.7650 m<sup>2</sup>. FORMA DE PAGO: Señal 10%. Comisión 3%, saldo término 60 días. Posesión inmediata con el 50%. Facilidades: Basta el 50% en préstamo hipotecario a 2 años de plazo.

**BASE m\$N: 1.800.000**

A LAS 11 HORAS - REMATARÁN  
A 100 MTS. AUTOPISTA L. FORTABAT  
A 200 MTS. AVDA. PELLEGRINI

## Regio lote

6 MESES DE PLAZO

Sobre calle 97 (Islas Malvinas) entre Pellegrino y Balcarce. FORMA DE PAGO: 50% al boleto y saldo en 6 cuotas mensuales, sin interés. Comisión 3%.

**BASE m\$N. 800.000**

## EN VENTA PARTICULAR

En radio céntrico, excepcional lote de 21,70 mts. de frente por 43,30. Necochea entre Alsina y Lavalle.

En Pueblo Nuevo, esquina con edificación recuperable. San Lorenzo y Alvaro Barros. Lebrero en fachada. Puede verse.

En Barrio Luján (Yrigoyen) sobre Avda. Sarmiento, entre Aguilar y A. Castro. Casa nueva, a estrenar, de dormitorio, baño, cocina, living, lavadero, garage con fosa; amplio terreno cercado. Lebrero en fachada.

Centra de 3 Has., sobre ruta en explotación. Amplias facilidades. Consultarnos.

## FUE INAUGURADA LA NUEVA PLANTA DE C. AVELLANEDA

Esta mañana, pasadas las 11,30 horas dio comienzo la ceremonia de inauguración de la flamante planta productora de cemento de Calera Avelledana S. A. en Villa von Bernard.

Luego de entonarse nuestro Himno Nacional, se escucharon los conceptos vertidos por el presidente del directorio de Calera Avelledana S. A., Dr. Carlos Meier. Posteriormente, el padre José Tommasi bendijo las instalaciones, habiendo inmediatamente el señor José Sarraf, secretario general de la seccional AOMA Calera Avelledana; fueron luego las palabras del intendente municipal Dr. Raúl Omar Pastor y finalmente, cerrando el acto, se dirigió a los presentes el ministro de Economía provincial, Dr. Ramón Miralles.

En el palco especialmente levantado a un costado de la playa de acceso al nuevo complejo fabril tomaron igualmente ubicación los miembros del directorio de Calera Avelledana S. A. y representantes de la Asociación Argentina de Fabricantes de Cemento Portland; de la empresa Arcometal S. A.; Ing. Jorge Giménez, Uphof y Burkas, de Hochtief Argentina S. A.; señores Bodo Liebe y Gunther Kohl de la empresa Hubolt; Jacobo Pruschi -Steinmann, J. J. Xezaga y Javier Meana de Centunión Española S. A.; J. Schwarzboeck y Ing. N. Idiazabal de la Sociedad Argentina de Máquinas y Motores; J. Mustafá de I. C. F. (Compañía Financiera Internacional); Ing. Grau y Trenkle de Siemens S. A.;

Con motivo de los actos conmemorativos del 107º aniversario de la fundación de Olavarría, se realizará mañana por la tarde, en un circuito totalmente pavimentado, formado por la costanera del Balneario Municipal y el arroyo Tapalquén, una importante competencia atlética, que tendrá un recorrido de 8.400 metros.

La prueba es organizada por la Agrupación Olavariense de Atletismo y auspiciada por la Secretaría de Bienestar Social de la Municipalidad de Olavarría. Se largará desde el Balneario Municipal y los competidores tomarán por Riobamba y Vergara, para cruzar el puente de la calle Coronel Suárez, para retornar por Almirante Brown hacia Del Valle, para cruzar el puente de esa avenida y tomar luego por Maipú hasta Vélez Sarsfield, Cerrito, Bolívar y Riobamba. El circuito tiene 1.400 metros de recorrido y será cubierto en

representantes de Mercator S. A.; y el señor Francisco Gancedo del Banco Nacional de Desarrollo.

Finalizadas las palabras del Ministro de Economía concluyó el acto, sirviéndose posteriormente a las autoridades e invitados un almuerzo en instalaciones de la empresa serrana.

seis ocasiones, para totalizar los 8.400 metros de carrera.

La competencia se largará a las 19 y las inscripciones se reciben hasta 30m. antes, en el mismo Balneario Municipal. Según se nos adelantó, vendrán valores de diversos puntos del país, como Bahía Blanca, Carlos Casares, Tres Arroyos, Necochea, Juárez, Tandil, Bolívar y Buenos Aires, esperándose contar entre otros, nada menos que con Juan Carrizo, el máximo exponente argentino de la actualidad en pruebas de largo aliento. Carrizo representa a Independiente de Avelledana.

También estarán los máximos exponentes del atletismo olavariense, entre ellos Juan Ramón Suárez y Ernesto Cisneros, que fueron los primeros anotados.

Habrán premios para los 10 primeros clasificados en atletas libres y también en federados, consistentes en trofeos y para la general, recompensas especiales de 200, 150, 120, 100, 90, 80, 70, 60, 50 y 40 pesos ley del primero al décimo clasificado.

### ☆ AGASAJO

El sábado 30 de noviembre, el club Defensores de Villa "Mi Serranía" agasajará a los deportistas que defendieron a la

institución durante todo el año, en los distintos torneos que han finalizado recientemente. Habrá cena y baile en las instalaciones del club. Durante el baile serán entregados valiosos premios para los deportistas que han tenido asistencia perfecta a través de todo el año en los distintos deportes.

También serán entregados los premios de los torneos de campaña de 1973, en fútbol y bochas juveniles, más y truco, torneos éstos que fueron fiscalizados por Villa "Mi Serranía".

### ☆ OLIMPIADA

El lunes se inicia la Olimpiada Obrera en Loma Negra. Jugarán en fútbol, a las 17,30 horas, "Fábrica de Cemento" y "Taller Eléctrico y Albañilería". El evento corresponde a los actos deportivos del Día de Loma Negra.

### ☆ PESCA

La Peña de pesca deportiva "Automotores", del Servicio de Máquinas de la Base Naval Puerto Belgrano, organiza para mañana un concurso de pesca en las aguas de la Base Baterías-Playa de Suboficiales, por la copa challenger. El concurso es de pesca variada y habrá premios hasta el vigésimo clasificado. Aparentemente no concurrirá ningún pescador de nuestro medio.

## Se creará la Asoc. Atlética Zonal

En Tres Arroyos se trabaja en la creación de la Asociación Atlética Zonal. Días pasados hubo una reunión en el Club Reconquista de dicho punto, asistiendo atletas de Juárez y Tres Arroyos. Los juveniles presentaron un proyecto por el cual se daría cabida a atletas de Tres Arroyos, Benito Juárez, González Chaves, Tandil y Olavarría.

Como mañana domingo pre-

cisamente se corre una maratón en nuestro medio, se conversará sobre lo tratado en la reunión del martes pasado en Tres Arroyos, a los efectos de que cada ciudad se organice y nombre un delegado.

Mientras tanto, ya se ha formado una comisión provisoria que preside el señor Víctor Bianco, que es la que estudia la creación de esa Asociación Atlética Zonal.

### ☆ Bowling

## Se está jugando el torneo provincial

Se está disputando en el club Ferro Carril Sud, organizado por la Peña "Palo 5", de dicha entidad, el cuarto campeonato provincial de bowling, que patrocina la firma "Altala Hermanos", por la copa challenger Diario "El Popular".

Participan del torneo 60 parejas, ocho de ellas de nues-

tra ciudad, concurriendo valores de distintos puntos de la provincia, entre ellos los ganadores del palo de oro de 1974, es decir los representantes de Necochea, Guillermo Toscano.

Hoy habrá intensa actividad y mañana se cumple la instancia decisiva del evento.